

## УСЛОВИЯ ПРЕДОСТАВЛЕНИЯ СЕРВИСА MOBICASH И ПОЛЬЗОВАТЕЛЬСКОЕ СОГЛАШЕНИЕ («ПС»)

Дата вступления текущей версии Условий в силу: 07 сентября 2017 г.

### ПРОСИМ ВНИМАТЕЛЬНО ОЗНАКОМИТЬСЯ С УСЛОВИЯМИ ДО НАЧАЛА ИСПОЛЬЗОВАНИЯ СЕРВИСА

Рекомендуем сохранить настоящий документ, т. к. он содержит юридически обязательные условия.

#### 1. Введение

- 1.1. Настоящие Условия предоставления сервиса и Пользовательское соглашение (далее по тексту – «**Условия предоставления сервиса**», «**Условия**», «**ПС**» или «**Соглашение**») представляют собой юридический договор, заключенный между Вами (далее по тексту – «**Пользователь**», «**Вы**», «**Вам**», «**Вами**», «**Ваш-е/и/а**») и компанией Compass Plus (Great Britain) Ltd., зарегистрированной по адресу Великобритания, Ноттингем, NG2 1AE, Бизнес Парк NG2, Трайэнгл 9 (далее – **Compass Plus**, «**Компания**», «**мы**», «**нам**», «**нами**» или «**наш-е/и/а**»), и регулирующий использование мобильного приложения MobiCash, поставляемых с ним данных и сопутствующих материалов (далее – «**Приложение**»), а также доступ к нашему Сервису и его использование.
- 1.2. Действие настоящих Условий распространяется на Вас как на потребителя, являющегося физическим лицом, действующим в целях, не связанных с коммерческой, деловой или профессиональной деятельностью. Если Вы не являетесь таким лицом, Вам не следует принимать данные Условия, поскольку на Вас они не распространяются. В этом случае Вам необходимо обратиться к нам для заключения Корпоративного соглашения.
- 1.3. **Прочие важные юридически обязывающие документы.** Существует ряд других важных документов, содержащих юридически связывающие обязательства и составляющих часть настоящего Соглашения. Условия нашей Политики конфиденциальности и Политики использования Cookie-файлов (далее – «**Политики**»), а также Условия использования Клиентского портала включены в настоящие Условия предоставления сервиса посредством ссылки на них. Выражение «включены посредством ссылки» является юридической формулировкой, которая в данном контексте означает, что условия наших Политик и Условия использования Клиентского портала являются частью Соглашения.
- 1.4. **Данные Условия предоставления сервиса (включая Политики и Условия использования Клиентского портала) содержат юридически связывающие обязательства. Убедительно просим Вас ознакомиться с настоящими Условиями до их принятия и перед началом использования приложения MobiCash и других наших Услуг и убедиться в наличии в них всех необходимых Вам условий, а также в отсутствии условий, с которыми Вы не согласны. Рекомендуем Вам распечатать копию данных Условий для дальнейшего использования.**
- 1.5. **Юридически обязывающие условия Независимых поставщиков.** Использование продуктов и услуг Независимых поставщиков может потребовать Вашего согласия на дополнительные условия, а также соблюдения Вами других требований этих Независимых поставщиков.
- 1.6. Компания предоставляет Вам лицензию на использование приложения MobiCash на основании настоящего Соглашения и при условии соблюдения всех правил и политик, применяемых магазинами приложений или операторами, с чьих сайтов производится скачивание Приложения. Компания не продает Вам Приложение. Приложение остается собственностью Компании.
- 1.7. **Каким образом настоящие Условия предоставления сервиса становятся юридически обязательными для Вас?** Вы принимаете настоящие Условия предоставления сервиса (включая Политики и Условия использования Клиентского портала) и соглашаетесь с ними одним из следующих способов:
  - (a) подтверждая при регистрации Учетной записи или активации существующей Учетной записи, что принимаете настоящие Условия предоставления сервиса и Политику конфиденциальности, путем выбора соответствующей опции в электронной версии Условий, или

- (b) фактически используя наш Сервис (в данном случае Вы осознаете и соглашаетесь с тем, что Compass Plus будет расценивать использование Вами нашего Сервиса как подтверждение принятия настоящих Условий предоставления сервиса).

**Подтверждение принятия настоящих Условий возможно при наличии у Вас доступа к Интернету.**

- 1.8. Принимая настоящие Условия предоставления сервиса или продолжая использовать MobiCash, Вы соглашаетесь на условия предоставления лицензии, которые становятся для Вас обязательными, а также на любые условия Независимых поставщиков, касающиеся использования продуктов и услуг, приобретаемых Вами через MobiCash, и на то, что в эти условия время от времени могут вноситься изменения. Данные Условия включают, в частности, Политику конфиденциальности, указанную в разделе 2.11, и ограничения ответственности, оговоренные в разделе 16. Указанные условия не влияют на Ваши потребительские права в отношении неисправного приложения.
- 1.9. Использование Вами нашего Сервиса может потребовать от нас предоставления Ваших персональных сведений Независимым поставщикам, с которыми Вы решили взаимодействовать посредством MobiCash. Такое предоставление нами информации о Вас позволит Независимым поставщикам выполнять любые Ваши заявки или заказы, например, на приобретение у них товаров и услуг. Приобретая товары и услуги через MobiCash, Вы заключаете прямое соглашение с Независимым поставщиком. Компания не является стороной такого соглашения, и при наличии каких-либо вопросов или проблем, касающихся Вашего заказа, Вам следует обращаться к соответствующему Независимому поставщику.
- 1.10. Если Вы не согласны с настоящими Условиями предоставления сервиса, Вам следует немедленно прекратить использование нашего Сервиса.
- 1.11. Просим Вас ознакомиться со следующей важной информацией: она указывает на некоторые риски, связанные с использованием нашего Сервиса.

*Как было отмечено выше, настоящие Условия предоставления сервиса являются важным документом, с которым, в случае выбора нашего Сервиса, мы просим Вас внимательно ознакомиться. Условия предоставления сервиса указывают, помимо прочего, на некоторые риски, связанные с использованием Сервиса, и приводят рекомендации по безопасному переводу денежных средств через наш Сервис.*

*Для Вашего удобства ниже приведены ключевые положения настоящих Условий предоставления сервиса. Просим ознакомиться с ними до начала использования нашего Сервиса. Более подробную информацию и разъяснения можно найти на нашем сайте [www.mobicashpayments.com](http://www.mobicashpayments.com) или получить, заполнив соответствующую форму запроса на сайте.*

**О компании и взаимоотношениях с пользователями – Раздел 2**

Данный раздел описывает наши с Вами взаимоотношения и объясняет, что Компания не вступает во владение Вашими денежными средствами, не блокирует, не хранит их и не распоряжается ими.

**Использование Сервиса – Раздел 5**

Раздел 5 разъясняет правила использования нашего Сервиса, а также некоторые из Ваших обязанностей, таких как соблюдение настоящих Условий и законодательства при использовании нашего Сервиса.

**Оплата услуг и сборов – Раздел 6**

Как правило, мы не берем плату за использование нашего Сервиса, однако Вам могут быть начислены комиссии при оплате отдельных товаров и услуг, приобретаемых у Независимых поставщиков. Кроме того, Вам могут быть начислены комиссии для уплаты в пользу других поставщиков услуг согласно условиям Вашего с ними договора (например, комиссии Эмитента Вашего Платежного средства (банка) за использование карты за рубежом или комиссии мобильного оператора за передачу данных). Подробнее об этом читайте в разделе.

## **Ограничения на использование Сервиса и Запрещенные действия – Раздел 9**

Данный раздел описывает ограничения на использование Сервиса и разъясняет, какие действия совершать запрещено (далее по тексту – «Запрещенные действия»). Раздел также предусматривает право Компании использовать собственные модели прогнозирования рисков, в том числе рисков мошенничества, связанных с использованием Вами нашего Сервиса. Совершение Вами Запрещенных действий может иметь серьезные последствия, например, временную приостановку предоставления Вам нашего Сервиса, неисполнение Ваших платежных распоряжений, расторжение заключенного с Вами Соглашения и/или предоставление сведений о Вас в правоохранительные органы или другие органы исполнительной власти. Совершение Запрещенных действий может иметь и другие серьезные последствия, информацию о которых можно найти в разделе.

## **Безопасное использование Сервиса – Раздел 10**

Данный раздел содержит рекомендации по безопасному использованию Сервиса, в том числе по безопасному хранению ПИН-кодов, и информированию Компании о подозрениях на несанкционированный доступ к Вашей Учетной записи и Мобильному устройству.

## **Выплата компенсаций в пользу Компании – Раздел 13**

Данный раздел разъясняет, в каких случаях и каким образом Вы будете обязаны выплатить Компании компенсацию.

## **Отказ от ответственности – Раздел 14**

В данном разделе разъясняется, за что Компания несет ответственность, а за что – нет. Просим Вас ознакомиться с содержанием раздела.

## **Ответственность Компании – Раздел 15**

В этом разделе устанавливается ответственность Компании в связи с предоставлением Вам Сервиса.

1.12. **Быстрый поиск интересующего раздела.** Настоящие Условия предоставления сервиса затрагивают вопросы, непосредственно касающиеся использования нашего Сервиса и взаимоотношений Компании с пользователями. Данные Условия также содержат информацию, которую мы обязаны предоставлять в соответствии с законодательством. Как следствие, Соглашение включает 24 раздела и может показаться громоздким, однако нашей целью является максимально полное изложение наиболее важных вопросов. Для удобства поиска ниже приведены гиперссылки, по которым можно быстро перейти к интересующему разделу. Фразы и слова, написанные с прописной буквы, имеют определенное значение, указанное либо далее в тексте, либо в разделе 24 «Термины и определения». Выделенные в тексте Соглашения слова являются гиперссылками на соответствующую информацию.

[Раздел 1: Введение](#)

[Раздел 2: О Компании и взаимоотношениях с пользователями](#)

[Раздел 3: Предоставление лицензии, сервис Компании и его ключевые характеристики](#)

[Раздел 4: Начало работы: регистрация и установка приложения MobiCash](#)

[Раздел 5: Использование Сервиса](#)

[Раздел 6: Комиссии за обслуживание и сборы](#)

[Раздел 7: Использование Сервиса на совместимых с ним Мобильных устройствах](#)

[Раздел 8: Предложения и Бонусные программы](#)

[Раздел 9: Ограничения на использование Сервиса и Запрещенные действия](#)

[Раздел 10: Безопасное использование Сервиса](#)

Раздел 11: Использование Персональных данных, Политика конфиденциальности и Политика использования Cookie-файлов

Раздел 12: Срок действия Соглашения и условия его расторжения

Раздел 13: Выплата компенсаций в пользу Компании

Раздел 14: Отказ от ответственности

Раздел 15: Ответственность Компании

Раздел 16: Изменение условий Соглашения

Раздел 17: Контактные лица

Раздел 18: Предоставление копии настоящих Условий

Раздел 19: Способы и каналы связи

Раздел 20: Защита прав интеллектуальной собственности

Раздел 21: Передача прав по соглашению третьим лицам

Раздел 22: Диспуты и обеспечение защиты Компании от претензий третьих лиц

Раздел 23: Прочие важные условия

Раздел 24: Термины и определения

1.13. **Требования** к мобильному устройству (далее – «Устройство») приложения MobiCash:

- наличие доступа к Интернету (через Wi-Fi или мобильную сеть),
- наличие камеры.

Требования к версии операционной системы Устройства указаны на сайте соответствующего магазина приложений.

## **2. О Компании и взаимоотношениях с пользователями**

2.1. **О Компании.** Compass Plus (Great Britain) Limited является компанией, учрежденной и зарегистрированной в Англии и Уэльсе под регистрационным номером 5591482. Офис Компании расположен по адресу Великобритания, Ноттингем, NG2 1AE, Бизнес Парк NG2, Трайэнгл 9. Регистрационный номер плательщика НДС: 872519796. Контактные данные Компании приведены в разделе 19 «Способы и каналы связи».

2.2. **Предлагаемый Компанией Сервис** лишь обеспечивает поддержку платежей, оказывая услуги по обработке и хранению данных, аутентификации данных и объектов, предоставлению информационно-коммуникационных технологий.

2.3. **Компания не вступает во владение** Вашими средствами или средствами других пользователей, не блокирует и не хранит их, не распоряжается ими и не осуществляет страхование данных средств в какой-либо системе защиты вкладов.

2.4. **Компания может предоставить Вам** возможность хранения информации, касающейся Платежных средств, Транзакций, Предложений, Бонусных программ, а также способы передачи данной информации третьим лицам. Компания не является эмитентом каких-либо Платежных средств или инициатором Предложений или Бонусных программ.

2.5. **Компания не занимается** выдачей кредитов в связи с использованием Вами Сервиса Компании.

2.6. **Настоящие Условия регулируют** использование приложения MobiCash и любых других Услуг, доступных через Приложение или предоставляемых Compass Plus, в том числе любых обновлений или дополнений к Приложению или Услугам, за исключением случаев,

когда такие обновления или дополнения регулируются отдельными условиями и положениями (в таких случаях руководствоваться следует соответствующими отдельными условиями и положениями). Если в Приложение или Услуги включено какое-либо программное обеспечение с открытым исходным кодом, условия предоставления лицензии на такое программное обеспечение могут иметь преимущественную силу над некоторыми условиями настоящего Соглашения.

- 2.7. Компания оставляет за собой право в любое время вносить изменения в настоящие Условия. В случае внесения существенных изменений Компания уведомит Вас о данных изменениях при следующем запуске Приложения. Вы сможете продолжить пользоваться нашим Сервисом после прочтения новой версии Условий и подтверждения своего согласия с изменениями. В случае Вашего несогласия с изменениями Вы обязаны немедленно прекратить использование Приложения и Сервиса. Новые условия могут также размещаться на сайте [www.mobicalshpayments.ru](http://www.mobicalshpayments.ru).
- 2.8. Через магазин приложений, в котором было скачано Приложение, могут периодически распространяться обновления для него. В зависимости от типа поставляемого обновления предоставление Сервиса может быть приостановлено до установки или запуска новой версии Приложения и принятия новых Условий. Приложение или Сервис также могут быть недоступны в связи с проведением плановых и внеплановых технических или сервисных работ.
- 2.9. Компания оставляет за собой право в любое время, без возникновения обязательств перед Вами, полностью или частично отозвать или модифицировать Приложение:
  - (a) с целью повышения удобства работы или по иным техническим причинам или причинам, связанным с проведением сервисных работ;
  - (b) для обеспечения соблюдения применимых к Компании законодательных требований;
  - (c) в случае изменения предоставляемого Сервиса.
- 2.10. Если Вы пользуетесь Мобильным устройством, но не являетесь его владельцем, предполагается, что владелец Устройства дал Вам разрешение на установку копии Приложения на данное Устройство. Ваши поставщики услуг, равно как и поставщики услуг владельца Устройства, могут начислять вам комиссии за использование Интернета на Устройстве. В соответствии с условиями настоящего Соглашения Вы берете на себя ответственность за использование Сервиса, в том числе Приложения, на таком Устройстве, а также за любые затраты, которые Вы можете понести в связи с использованием Сервиса и Приложения вне зависимости от того, кто является владельцем Устройства, на котором они используются.
- 2.11. Положения нашей Политики конфиденциальности и Условия использования Клиентского портала доступны на сайте [mobicalshpayments.ru](http://mobicalshpayments.ru) и включены в настоящие Условия посредством ссылки на них. Кроме того, пользуясь Приложением или Сервисом, Вы осознаете и соглашаетесь, что передача данных по сети Интернет никогда не будет абсолютно безопасной и конфиденциальной. Вы понимаете, что любое сообщение или информация, переданные Вами при использовании Сервиса, могут быть перехвачены или прочитаны другими лицами несмотря на то, что все данные, передаваемые через приложение MobiCash, шифруются.
- 2.12. Используя Приложение или Сервис, Вы даете свое согласие на сбор и использование нами технической информации о Мобильных устройствах, программно-аппаратном обеспечении и периферийных устройствах, используемых для доступа к Сервису через Интернет или беспроводную связь.
- 2.13. Сервис может использовать данные о местоположении Устройств. Вы можете в любой момент отключить функцию передачи Приложению геолокационных данных в настройках Устройства. Пользуясь Сервисом, Вы даете свое согласие на использование нами таких данных в рамках нашей Политики конфиденциальности. Вы можете в любое время отозвать свое согласие, внося соответствующие изменения в настройки использования геолокационных данных на Вашем Устройстве.

- 2.14. Приложение или Сервис могут содержать ссылки на другие независимые сторонние сайты (далее по тексту – «Сторонние сайты»). Мы не контролируем Сторонние сайты, не несем ответственности за их содержание и их политики конфиденциальности (если таковые имеются) и не имеем к ним отношения. Посещение таких Сторонних сайтов, покупка товаров, использование продуктов и услуг, предлагаемых на таких Сторонних сайтах, производится исключительно на Ваше усмотрение.
- 2.15. Любые слова, следующие за фразами «включая», «включает(-ют)», «в том числе», «в частности», «например», «к примеру» и т. п., используются для наглядности и не ограничивают обобщающий характер соответствующих обобщающих слов.

### **3. Предоставление лицензии, сервис Компании и его ключевые характеристики**

- 3.1. Только лица, достигшие 16 (шестнадцати) лет, имеют право скачивать Приложение или Сервис, получать доступ к ним и/или пользоваться ими. Если Вам 16 или 17 лет, Ваш родитель или законный опекун должен ознакомиться с настоящими Условиями, принять их и разрешить Вам скачивание Приложения, доступ к Приложению и Сервису и их использование.
- 3.2. Предоставляемый Компанией Сервис упрощает процедуру перевода денежных средств между Вами и Независимыми поставщиками или на карту Получателя денежных средств.
- 3.3. Сервис Компании включает предоставление доступа к приложению MobiCash, сайтам Компании, различному программному обеспечению, программам, документации, инструментам, интернет-услугам, компонентам и обновлениям (включая техническую поддержку, информацию об услугах, справочную информацию, исправленные и обновленные версии).
- 3.4. Предоставляемый Компанией Сервис позволяет выполнять следующие действия, применимые или не применимые к Вам в зависимости от целей использования Сервиса:
- (a) установку приложения MobiCash;
  - (b) выдачу платежных распоряжений и/или получение уведомлений о произведенных денежных переводах;
  - (c) передачу Ваших Персональных данных и/или других данных Учетной записи посредством выбранного Платежного средства;
  - (d) хранение информации на серверах Компании и/или
  - (e) подписаться на автовыставление Счетов;
  - (f) доступ к Вашим Персональным данным, Платежным средствам, используемым для проведения Транзакций, настройкам приложения MobiCash, Бонусным программам, Предложениям, настройкам Мобильных устройств, Идентификационным данным (например, ПИН-коду), настройкам Учетной записи и/или другой информации, касающейся Сервиса, и/или управление всем вышеперечисленным через Приложение и/или наши Сайты.
- 3.5. **Дополнительные услуги.** Время от времени Компания может предлагать установить дополнительные функции или подключить дополнительные услуги. Такие дополнительные услуги могут включать различного рода техническую поддержку, информацию об услугах, справочную информацию, исправленные и обновленные версии, модификации, изменения и/или апгрейды текущей версии Сервиса. Дополнительные услуги могут регулироваться настоящим Соглашением либо иными условиями, о которых Вам сообщат одновременно с предоставлением доступа к новым функциям или услугам.

### **4. Начало работы – регистрация и установка приложения MobiCash**

- 4.1. **Регистрация Учетной записи.** Использование Сервиса предполагает обязательную регистрацию Учетной записи MobiCash. Ваша Учетная запись – это не счет в банке, она не используется для хранения денежных средств в каком бы то ни было выражении (электронном или ином).

- 4.2. **Условия регистрации Учетной записи.** Для регистрации Учетной записи MobiCash и последующего использования Сервиса Вы обязаны выполнить следующие действия, за которые несете ответственность:
- (a) предоставление полных, точных и достоверных сведений и регистрационных данных, запрашиваемых в процессе регистрации (в том числе Ваших данных, сведений о Платежных средствах, а также любой другой информации, обоснованно запрашиваемой Компанией). Предоставленная Вами информация будет использована нами для определения Вашего соответствия требованиям, предъявляемым к пользователям Сервиса (в том числе приложения MobiCash). Процедура оформления заявки предусматривает возможность проверки внесенных данных и исправления ошибок до ее отправки. Просим внимательно просматривать и проверять вносимые данные на каждом этапе процедуры оформления заявки. Предоставляемая Вами в процессе регистрации информация всегда должна быть актуальной и полной;
  - (b) выполнение всех действий, связанных с регистрацией, и/или прочих действий в обоснованно требуемой нами манере и форме. От Вас может потребоваться подключить или привязать Ваше Мобильное устройство и/или номер мобильного телефона к Сервису, установить ПИН-код, зарегистрировать Ваши Платежные средства и/или установить приложение MobiCash;
  - (c) выполнение любых других действий, обоснованно требуемых Компанией, нашими или Вашими сторонними поставщиками услуг в целях обеспечения Вам доступа к Сервису и возможности его использования (включая, например, выполнение проверки 3-D Secure (Verified by Visa и/или MasterCard Secure Code) согласно требованиям Платежных систем и Эмитента Вашего Платежного средства для обеспечения более безопасного использования нашего Сервиса).
- 4.3. **Требования к точности предоставляемой информации.** В случае изменения предоставленных Вами данных, Вы обязаны обновить данные в приложении MobiCash, обеспечив тем самым точность, полноту и достоверность предоставленной информации. Вы несете ответственность за предоставление точной и полной информации при использовании нашего Сервиса.
- 4.4. **Требования к пользователям Сервиса.** В процессе открытия Учетной записи Вы обязаны принять настоящие Условия предоставления сервиса (а также условия других документов, которые могут периодически предлагаться Компанией). Вам должно быть не менее 16 (шестнадцати) лет, и в случае если Вам 16 или 17 лет, Ваш родитель или законный опекун должен ознакомиться с настоящими Условиями, принять их и разрешить Вам скачивание Приложения, доступ к Приложению или Сервису и их использование.
- 4.5. **Регистрация и проверка Платежного средства.** Предоставляемый Сервис предусматривает возможность привязки к Учетной записи Платежного средства (например, кредитной, дебетовой или иной карты), которое затем может использоваться для проведения Транзакций и, если необходимо, для оплаты комиссий и других финансовых обязательств, возникающих в связи с использованием Вами нашего Сервиса.
- 4.6. Каждое Платежное средство, прописываемое в Учетной записи, должно:
- (a) быть действительным, с неистекшим сроком действия;
  - (b) принадлежать Вам.

**В случае регистрации (или попытки регистрации) Платежного средства в Учетной записи с нарушением условий данного раздела, такая регистрация будет расцениваться Компанией как попытка мошенничества.**

- 4.7. **Проверка Платежного средства.** Вы даете свое согласие на проверку действительности Вашего Платежного средства у Эмитента Вашего Платежного средства. Мы можем проверить Ваше Платежное средство, направив запрос на авторизацию платежа согласно правилам соответствующей Платежной системы (если применимо). В этом случае Вам может прийти извещение от Эмитента Вашего Платежного средства о том, что с Вашего счета будет списана

незначительная сумма в национальной валюте. Это всего лишь проверка, и данная сумма не будет списана с Вашего счета.

4.8. **Сбор и проверка другой информации.** Вы даете свое согласие на предоставление всей требуемой информации, которую Компания при необходимости может запросить в любой момент, а также на сбор и/или проверку следующих данных:

- (a) Вашей личности;
- (b) номера Вашего мобильного телефона;
- (c) любого Платежного средства, прописанного в Вашей Учетной записи, или
- (d) другой информации в целях соблюдения юридических и регламентированных законом обязательств Компании (в том числе законов, направленных против отмывания денег).

4.9. **Проверка предоставленной информации через сторонние организации.** Компания может самостоятельно или через сторонние организации делать любые разумно необходимые запросы с целью проверки предоставленной Вами информации, в том числе периодически запрашивать сведения в кредитных бюро и/или проверять информацию по коммерческим базам данных. Кроме того, Вы даете свое согласие на периодическое получение нами одного и более отчетов по истории кредитов в следующих случаях:

- (a) при предоставлении, обновлении либо возобновлении доступа к Сервису, или
- (b) в случае спора по данному Соглашению, и/или
- (c) для проверки Ваших действий при использовании Сервиса.

Кроме того, Компания может использовать собственные модели прогнозирования рисков, в том числе мошеннических рисков, в связи с открытием и использованием Вами Учетной записи и приложения MobiCash.

4.10. **Меры, принимаемые в случае невозможности произвести проверку предоставленной информации.** При отсутствии у нас возможности проверить предоставленные Вами данные, Компания оставляет за собой право закрыть, заблокировать или ограничить Вам доступ к Вашей Учетной записи и/или к нашему Сервису или какой-либо части нашего Сервиса.

4.11. **Прочая информация.** Мы также можем потребовать от Вас предоставления нам по нашему обоснованному запросу другой информации, касающейся использования Вами нашего Сервиса.

4.12. **Ограничения, касающиеся использования Учетной записи и Мобильных устройств.** Вы можете завести не более 1 (одной) Учетной записи для 1 (одного) номера мобильного телефона. Вы можете привязать или подключить не более 1 (одного) Мобильного устройства к своей Учетной записи. В случае открытия Вами более чем 1 (одной) Учетной записи на номер мобильного телефона или подключения большего числа Мобильных устройств к Учетной записи, чем допустимо, Компания имеет право временно заблокировать и/или закрыть любые или все используемые Вами Учетные записи и/или отсоединить любые или все используемые Вами Мобильные устройства (в зависимости от того, что применимо).

## 5. Использование Сервиса

5.1. **Предоставление Сервиса.** Сервис предоставляется Компанией с надлежащей степенью ответственности и на должном уровне в соответствии с условиями настоящего Соглашения, Политики конфиденциальности, Политики использования Cookie-файлов, Условий использования Клиентского портала и Правил магазинов приложений, включенных в настоящее Соглашение посредством ссылки на них. Однако есть ряд существенных ограничений на использование Сервиса, указанных в разделе 9 Соглашения «Ограничения на использование Сервиса и Запрещенные действия». **Вы соглашаетесь с тем, что скачивание приложения MobiCash, доступ к нему и его использование предлагаются бесплатно, «как есть» и исключительно на Ваш страх и риск.**



- 5.2. **Лицензия на использование Сервиса.** Принимая во внимание Ваше согласие соблюдать Условия настоящего Соглашения, Компания оказывает Вам Услуги, предоставляя право пользования Сервисом, признаваемое по закону лицензией. Предоставляя Сервис, Компания предоставляет Вам персональную, неисключительную, не подлежащую передаче и сублицензированию, отзывную, ограниченную лицензию на его использование. Компания сохраняет за собой все прочие права. Данная лицензия предоставляет электронный доступ к приложению MobiCash и другим Услугам Компании и возможность их использования в целях упрощения процедуры денежных переводов в соответствии с Условиями предоставления сервиса, Политикой конфиденциальности, Политикой использования Cookie-файлов, Условиями использования Клиентского портала и Правилами магазинов приложений, включенных в настоящие Условия посредством ссылки на них. Вы можете установить Приложение на любое поддерживающее его Устройство для дальнейшего доступа к нему и его использования только в личных целях. Сервис предоставляется с необходимым программным обеспечением, поставляемым и/или настраиваемым для дальнейшего использования в соответствии с Соглашением. Программное обеспечение разрешается устанавливать и использовать исключительно по назначению в соответствии с условиями Соглашения.
- 5.3. **Минимальные технические требования для использования Сервиса.** Использование Сервиса предполагает наличие доступа к Интернету, действительного номера мобильного телефона и поддерживающего его Мобильного устройства.
- 5.4. **Проведение платежа.** Платежи осуществляются через приложение MobiCash на поддерживающем его Мобильном устройстве. Вы инициируете перечисление Суммы Транзакции со своего Платежного средства Независимому поставщику (и, если применимо, его поставщику услуг) или на карту Получателя денежных средств. Никакие дальнейшие действия с Вашей стороны при этом не требуются. Предлагаемые Сервисом способы оплаты могут быть недоступны на некоторых Мобильных устройствах и в некоторых пунктах приема платежей Независимых поставщиков.
- 5.5. **Исправление ошибок до отправки платежа.** Процедура проведения платежа предусматривает возможность просмотра деталей Счета и проверки вносимых данных на наличие ошибок перед отправкой платежа. Она также позволяет выбрать предпочтительное Платежное средство до одобрения Транзакции. Рекомендуем внимательно просматривать и проверять детали Счета до проведения платежа. В случае неверного ввода номера Счета, Вы рискуете оплатить чужой счет в пользу совсем другого Независимого поставщика или на чужую карту. В таком случае мы не сможем отозвать платеж, поскольку не являемся Эмитентом Вашего Платежного средства, Независимым поставщиком или фактическим получателем денежных средств. Наша роль состоит лишь в упрощении проведения платежей в пользу выбранного Вами Независимого поставщика или на карту Получателя денежных средств. Мы не несем ответственности за ошибочно совершенный платеж Независимому поставщику или на карту Получателя денежных средств. Дополнительную информацию по этапам выполнения платежа с помощью приложения MobiCash можно найти на наших Сайтах, и/или в Руководстве пользователя, и/или в разделе «Часто задаваемые вопросы» Приложения.
- 5.6. **Подтверждение выполнения Вашего платежного поручения.** Компания незамедлительно уведомит Вас о результатах проведения Вашего платежа путем вывода на экран и/или во всплывающем окне соответствующего сообщения.
- 5.7. **Исполнение Вашего платежного поручения.** Вы соглашаетесь выполнять все свои обязательства перед всеми Независимыми поставщиками, с которыми Вы взаимодействуете в процессе использования Сервиса Компании.
- 5.8. **Условия для проведения Транзакции.** Вы можете инициировать платеж Независимому поставщику, зарегистрированному в MobiCash и принимающему платежи по MobiCash, или на карту Получателя денежных средств, выбрав Платежное средство, прописанное в Вашей Учетной записи и, если применимо, используя одобренное Мобильное устройство, привязанное к Вашей Учетной записи и соответствующему Платежному средству (в применимых случаях). От Вас может потребоваться подтвердить, что Вы имеете право распоряжаться Платежным средством, которое Вы указали при регистрации, до начала его использования для проведения платежей (например, ввести код CVV или пароль 3-D Secure). Вы не можете использовать свое

Платежное средство для перевода денежных средств себе или для пополнения средств Вашей Учетной записи. На Вашей Учетной записи не могут храниться никакие денежные средства, и у нее не может быть баланса. Вы можете использовать Сервис только для осуществления переводов со своего собственного счета и от своего собственного имени, а не от имени другого лица или компании.

- 5.9. **Выдача распоряжения Компании о выполнении платежа.** Используя наш Сервис для осуществления денежных переводов, Вы разрешаете Компании передавать или иным образом обрабатывать Ваши данные (в том числе данные Вашего Платежного средства и/или Мобильного устройства) в целях проведения Транзакции. Таким образом, Вы разрешаете нам производить обработку данных для списания денег с Вашего Платежного средства (если применимо).
- 5.10. **Разрешение на осуществление взаимодействия Компании с Эмитентом платежного средства и Независимым поставщиком.** Пользуясь нашим Сервисом, Вы даете согласие на осуществление Компанией взаимодействия с Эмитентом Вашего Платежного средства, Независимым поставщиком, инициатором Предложений или Бонусных программ и/или с другими третьими лицами (в зависимости от того, что применимо) с целью предоставления или получения необходимой информации, требуемой данным лицом и/или организацией. При этом лицо, которому предоставляется информация, не несет ответственности за предоставляемый Компанией Сервис и не имеет к нему отношения.
- 5.11. **Ограничения, накладываемые на Учетную запись, Денежные переводы, Платежные средства и Мобильные устройства.** Предоставление Сервиса может предусматривать наличие ограничений, применимых к Учетной записи, Платежным средствам, Мобильным устройствам, количеству переводов и/или сумме перевода. Данные ограничения устанавливаются Компанией и основываются на оценке деятельности и факторах риска, в том числе риска, связанного с использованием Вами Учетной записи, Вашим местоположением, используемым Мобильным устройством, местоположением Независимого поставщика, предоставленными Вами регистрационными данными и возможностью их проверки, а также с любыми требованиями Применимого законодательства (к примеру, определенные законы в отдельных регионах могут запрещать предоставление некоторых из поддерживаемых нами функций Сервиса).
- 5.12. **Использование Платежных средств.** Вы можете выбирать предпочтительное Платежное средство при каждом проведении платежа. Некоторые Платежные средства могут не приниматься для проведения определенных типов транзакций или не приниматься к оплате определенными Независимыми поставщиками.
- 5.13. **Обработка Транзакций.** Время обработки финансовых транзакций устанавливается Компанией или Эмитентом Вашего Платежного средства. В дополнение к своим правам, указанным в разделе 9 («Ограничения на использование Сервиса и Запрещенные действия»), Компания может задерживать до выяснения любую Транзакцию или отказывать в ее проведении при наличии обоснованных подозрений в мошенническом или незаконном характере данной Транзакции или ином серьезном нарушении условий настоящего Соглашения, а также любых Политик и Условий использования Клиентского портала. Использование Вами Сервиса может также регулироваться условиями других соглашений, заключенных между Вами и Эмитентом Вашего Платежного средства.
- 5.14. **Другие доступные Вам права.** В соответствии с заключенным между Вами и Эмитентом Вашего Платежного средства соглашением или в соответствии с Применимым законодательством Вы можете обладать определенными правами и средствами защиты в отношении произведенных с Вашего зарегистрированного Платежного средства списаний. Подробнее о своих правах смотрите в соглашении, заключенном между Вами и Эмитентом Вашего Платежного средства.
- 5.15. **Уведомления о платежах.** Сервис незамедлительно оповещает Независимого поставщика и Получателя денежных средств о результате проведения платежа.
- 5.16. **История Транзакций и учет.** Информация об операциях, произведенных под Вашей Учетной записью, отображается в разделе «История» Приложения. **Рекомендуем регулярно проверять историю операций. В случае обнаружения каких-либо несоответствий или наличия каких-либо вопросов, требующих разъяснения, убедительно просим Вас немедленно связаться**

с нашей Службой поддержки, выбрав соответствующий пункт в меню **Настроек Приложения**.

- 5.17. **Невозможность проведения возврата или отмены платежа через Сервис.** Сервис не позволяет осуществлять возврат средств или отмену произведенных с использованием Сервиса Транзакций. Тем не менее, у Вас может быть право на возврат платежа, предусмотренное Вашим договором с Эмитентом Вашего Платежного средства или в соответствии с Применимым законодательством. Рекомендуем проверять периодические выписки, предоставляемые Эмитентом Вашего Платежного средства, в которых отражаются все совершенные через Сервис транзакции.
- 5.18. **Исправление ошибок.** В случае обнаружения нами ошибки в процессе обработки какой-либо транзакции, Вы даете свое согласие на внесение нами изменений в соответствующую операцию под Вашей Учетной записью и/или разрешаете отправку или получение платежных распоряжений или иной информации (в том числе через Эмитента Вашего Платежного средства) для устранения данной ошибки. В рамках данного раздела ошибочно совершенный Вами платеж **не** считается ошибочно проведенной транзакцией.
- 5.19. **Ответственность Пользователя за ведение учета.** За исключением случаев, когда Компания обязана это делать согласно законодательству (например, хранить информацию в целях организации защиты в связи с каким-либо судебным иском, а также в целях обеспечения защиты данных), Вы несете единоличную ответственность:
- (a) за сбор сведений и постоянное ведение учета данных по всем Транзакциям, а также прочей информации, связанной с Вашей Учетной записью и использованием нашего Сервиса, и
  - (b) за любые действия, совершаемые под Вашей Учетной записью.

После расторжения настоящего Соглашения по какой-либо причине Компания не несет перед Вами никаких обязательств по хранению данных, ведению учета, предоставлению отчетов или каких-либо копий учетных данных или доступа к учетным данным, документации или иной информации, связанной с проведением Вами транзакций через предоставляемый нами Сервис.

- 5.20. **Обязанность Пользователя соблюдать настоящие Условия и Применимое законодательство.** Вы обязаны всегда соблюдать любое Применимое законодательство и правила использования Сервиса Компании, а также данные Условия предоставления сервиса (включая Политики и Условия использования Клиентского портала). Компания имеет право осуществлять проверку Вашей Учетной записи по любому поводу, в том числе в целях расследования любых предполагаемых нарушений настоящего Соглашения, Политик Компании, Условий использования Клиентского портала или жалоб сторонних организаций.
- 5.21. **Программа лояльности MobiCash.** Сервис MobiCash может предлагать Вам участие в Программе лояльности MobiCash (MobiCash Loyalty). В обмен на предоставление Компанией Вам доступа к приложению MobiCash и возможности его использования, а также в обмен на прочие Услуги Вы даете Compass Plus свое согласие на автоматическую подписку на MobiCash Loyalty. Вы можете также разрешить Compass Plus использование данных MobiCash для представления Вам наиболее интересных рекламных объявлений, Предложений, а также Бонусных программ Независимых поставщиков, с которыми Вы взаимодействуете посредством MobiCash.
- 5.22. За исключением случаев, когда в настоящих Условиях явно оговорено иное, Компания не дает никаких гарантий или заверений относительно точности, полноты, актуальности, правильности, надежности, целостности, качества, приемлемости или оригинальности содержания Сервиса и приложения MobiCash, и настоящим Компания отказывается, в максимально допустимой законом степени, от любых подразумеваемых гарантий, положений и прочих подобных условий. Во всех разрешенных законом случаях Компания полностью отказывается от ответственности за любые потери и ущерб, понесенные в результате решений, принятых Вами или любым другим лицом на основании информации, представленной в Сервисе, в том числе приложении MobiCash.
- 5.23. Мы не можем гарантировать и не гарантируем, что Сервис, включая приложение MobiCash, или их контент не будут заражены вирусами и/или не будут содержать какого-либо другого вредоносного кода. Вы несете ответственность за применение надлежащих мер

информационной безопасности (включая проверки антивирусными программами и другими средствами защиты) для обеспечения собственных требований к безопасности и надежности Сервиса, в том числе приложения MobiCash, и их контента.

5.24. Настоящим Вы гарантируете Компании, что:

- (a) все предоставляемые Вами персональные сведения (включая финансовые данные для перевода платежей Независимым поставщикам или на карту Получателя денежных средств) являются во всех отношениях достоверными и точными, и Вы обязуетесь поддерживать актуальность этих данных в течение всего срока действия настоящего Соглашения;
- (b) Вы будете использовать Сервис, в том числе приложение MobiCash, только в личных целях и от собственного имени, а не от какого-либо другого физического или юридического лица;
- (c) Вы будете соблюдать все законы, правила и нормативно-правовые акты, и все иницируемые Вами платежи будут соответствовать законодательным требованиям и нормам;
- (d) Вы не будете прямо или косвенно использовать Сервис, включая приложение MobiCash, в мошеннических целях или вносить изменения в функции Сервиса, в том числе в приложение MobiCash;
- (e) Вы обеспечите безопасное хранение всех копий приложения MobiCash и учет точного и актуального количества и местоположения всех копий Приложения;
- (f) Вы удалите приложение MobiCash со всех Мобильных устройств, которые больше не находятся в Вашем распоряжении или не принадлежат Вам.

## 6. Комиссии за обслуживание и сборы

6.1. **Комиссии за обслуживание.** Обычно Compass Plus не берет с Покупателей плату за пользование своим Сервисом, однако при оплате отдельных **товаров** и услуг может взиматься небольшая комиссия, о наличии которой и её размере Вы будете уведомлены на экране Вашего Мобильного устройства до проведения платежа. Точный размер возможной комиссии, взимаемой Компанией за пользование Сервисом MobiCash, содержится в деталях Счета в поле «Комиссия».

6.2. **Комиссии сторонних компаний.** В процессе использования Сервиса Вам могут начисляться стандартные комиссии, взиматься платежи и прочие сборы (о которых Вам должно быть известно из условий соответствующих соглашений) сторонними организациями, например:

- (a) Эмитентом Вашего Платежного средства за использование Платежного средства или
- (b) Вашим поставщиком телекоммуникационных услуг и/или интернет-провайдером за различные услуги, в том числе за услуги передачи данных и сообщений.

Несмотря на наши старания сделать использование Сервиса MobiCash для Вас бесплатным, не исключено, что некоторые Независимые поставщики станут начислять небольшие комиссии за использование Сервиса. Информация об этом будет отображаться Независимым поставщиком в Счете и/или в рекламных буклетах торговых точек. Если Вы не знаете, начисляет ли Независимый поставщик комиссии за использование Сервиса, Вам следует уточнить это у своего Независимого поставщика. Compass Plus не несет за это ответственности и не получает никакой прибыли и/или дохода с данных комиссий.

6.3. **Ответственность за оплату комиссий.** Вы несете ответственность за оплату любых комиссий, начисленных как Компанией, так и Вашим поставщиком телекоммуникационных услуг, Эмитентом Платежного средства, инициатором Предложений, Бонусных программ, Независимым поставщиком или другой сторонней организацией в связи с использованием Вами Сервиса Компании.

6.4. **Прочие комиссии по условиям соглашений со сторонними организациями.** Вы можете найти информацию о прочих комиссиях в условиях, регулирующих предоставление услуг,

подобных вышеперечисленным, сторонними компаниями. Вы признаете и соглашаетесь, что мы не несем ответственности, в том числе финансовой, за оплату указанных комиссий, платежей или сборов.

- 6.5. **Налоги.** На Вас лежит ответственность за подачу декларации и оплату любых применимых налогов, возникающих в связи с использованием Сервиса. Вы соглашаетесь соблюдать любое применимое налоговое законодательство в связи с использованием Вами Сервиса, включая, помимо прочего, подачу декларации и оплату любых налогов, возникающих в связи с проведением Транзакций через Сервис.

## 7. Использование Сервиса на совместимых с ним Мобильных устройствах

- 7.1. Приложение MobiCash и/или другие наши Услуги, которые Компания может Вам предоставлять, должны использоваться только на совместимых с ними Мобильных устройствах. Мобильные устройства, модифицированные вопреки инструкциям производителя и/или поставщика программного или аппаратного обеспечения и спецификациям, в том числе, помимо прочего, для отключения контроля над программными и аппаратными средствами, не считаются Мобильными устройствами, совместимыми с MobiCash и/или другими нашими Услугами. Использование приложения MobiCash на модифицированном Мобильном устройстве категорически запрещено. Такое использование расценивается как нарушение настоящих Условий предоставления сервиса, и в данном случае Compass Plus имеет право закрыть принадлежащую Вам Учетную запись MobiCash.
- 7.2. Просим обратить внимание, что Компания не гарантирует совместимость Сервиса с Вашим Мобильным устройством.
- 7.3. Также обращаем Ваше внимание, что возможность использования нашего Сервиса может быть ограничена условиями Вашего соглашения с производителем и/или поставщиком Вашего Мобильного устройства и/или оператором мобильной связи.

## 8. Предложения и Бонусные программы

- 8.1. **Предложения.** Вы можете получать Предложения от Независимых поставщиков, которым Вы перечисляете платежи через MobiCash. При этом каждое Предложение регулируется собственными условиями и имеет ограниченное действие: является действительным только для конкретной Транзакции. С условиями Предложения можно ознакомиться по его получении.
- 8.2. **Вам следует тщательно ознакомиться с условиями любого полученного Предложения.** Compass Plus не несет ответственности за использование Вами Предложения до истечения срока его действия или за напоминание об имеющихся Предложениях или датах истечения их срока действия. Compass Plus не несет ответственности за условия Предложений, инициатором которых Компания не является, а также за соблюдение этих условий инициатором Предложения.
- 8.3. **Бонусные программы.** Независимые поставщики, осуществляющие прием платежей через приложение MobiCash, могут предлагать программы лояльности для поощрения Пользователей. Данные программы лояльности могут быть привязаны к принадлежащей Вам Учетной записи MobiCash. Подобные программы лояльности принимаются Независимым поставщиком, и только Независимый поставщик несет ответственность за все аспекты программы лояльности, включая любые связанные с ними Бонусные программы. Бонусы, заработанные в рамках таких программ лояльности, не имеют стоимости в денежном выражении. Независимый поставщик может в любой момент закрыть программу лояльности. Компания не несет ответственности за компенсацию Бонусов или другие условия, имеющие отношение к программе лояльности Независимого поставщика. Ответственность за управление Бонусными программами в применимых случаях лежит исключительно на Вас. Также обращаем Ваше внимание, что в случае отсутствия у нас связи с Независимым поставщиком некоторые опции Бонусной программы могут быть недоступны. Компания может время от времени предлагать Вам участие в программе MobiCash Loyalty при условии соблюдения настоящих Условий предоставления сервиса и/или других условий, применимых к соответствующей промоакции и Бонусной программе.

## 9. Ограничение на использование Сервиса и Запрещенные действия

- 9.1. Невзирая на любые ограничения, описанные в тексте настоящих Условий предоставления сервиса, Компания может, в случае разумной необходимости защиты Ваших интересов или интересов Компании либо соблюдения Применимого законодательства, установить общую практику и ограничения в отношении использования Сервиса, включая, помимо прочего, лимит на сумму отдельной Транзакции или общую сумму Транзакций или количество Транзакций в любой определенный период времени. Как указано выше, Компания может также использовать собственные модели определения рисков, в том числе мошеннических рисков, при оценке рисков, связанных с использованием Вами Учетной записи MobiCash.
- 9.2. При этом, если иное четко не оговорено в настоящих Условиях или не разрешено Применимым законодательством, следующие действия считаются «Запрещенными действиями». Так, недопустимо:
- (a) использовать Сервис Компании в незаконных целях или незаконным образом, действуя обманным путем или со злым умыслом (например, взламывать Приложение, какие-либо Сервисы или операционные системы или внедрять в них вредоносные коды, вирусы, потенциально опасные данные), или использовать Сервис иным образом, несовместимым с настоящими Условиями, или с нарушением Применимого законодательства, что может иметь последствия как для Компании, так и для дальнейшего использования Вами Сервиса, в том числе, помимо прочего, в целях мошенничества и/или отмыwania денег (при наличии у нас оснований подозревать, что наш Сервис использовался или будет использоваться Вами подобным образом, Ваши действия также будут расцениваться как «Запрещенные действия»). Запрещается использовать Сервис с нарушением ограничений, установленных Компанией или третьей стороной, пренебрегать ими или пытаться их обойти;
  - (b) нарушать какие-либо существенные (нетривиальные) условия настоящего Соглашения (в том числе Политик) или не устранять такие нарушения в соответствии с обоснованными требованиями Компании;
  - (c) нарушать какие-либо существенные (нетривиальные) условия соглашений, заключенных между Вами и Эмитентом Вашего Платежного средства (в том числе условия Эмитента Платежного средства относительно правил допустимого использования или аналогичные по значимости запреты);
  - (d) нарушать какие-либо существенные (нетривиальные) условия соглашений, заключенных между Вами и Независимым поставщиком, в том числе условия, связанные с Предложениями и Бонусными программами;
  - (e) подвергать Компанию и/или любые третьи лица риску в связи с неисполнением платежного обязательства, невыплатой кредита и/или риску мошенничества (что может быть объективно установлено Компанией на основе фактов);
  - (f) использовать Сервис Компании на не поддерживающих его Мобильных устройствах либо на Мобильных устройствах, на которых были сняты ограничения производителя с помощью операций iOS Jailbreak или Android Rooting;
  - (g) ставить Компанию в ситуацию, когда она не может обеспечить списание с указанного Вами Платежного средства или перевод Ваших денежных средств;
  - (h) предоставлять ложную, неполную, неточную или серьезным образом вводящую в заблуждение информацию (в том числе любую информацию, предоставляемую в процессе подписки на Сервис);
  - (i) использовать Сервис Компании нетипичным способом (нетипичным исходя из истории предыдущих транзакций и данных применяемого Компанией внутреннего контроля мошеннических рисков);
  - (j) пересылать или размещать материалы, которые нарушают права интеллектуальной собственности либо иные права третьих лиц или могут служить основанием для предъявления иска о нарушении указанных прав третьих лиц, или иным образом использовать Сервис в нарушение перечисленных прав; а также пересылать или

размещать любые незаконные материалы, материалы непристойного, обидного, дискредитирующего, порочащего характера, материалы, содержащие угрозы, доставляющие беспокойство другим лицам, оскорбительного, унижительного содержания, посягающие на неприкосновенность частной жизни и право на публичность, мошеннического или вредоносного характера, вульгарные, грубые, провокационные, порнографические, неприличные, пропагандирующие нетерпимость и разжигающие ненависть, преследующие или компрометирующие третьи лица или иные недопустимые с точки зрения Компании (на основании объективных критериев) материалы, связанные с использованием Вами приложения MobiCash или любых других Услуг, включая любые материалы, которые могут быть расценены как вышеуказанные;

- (k) размещать или передавать через Сервис Компании без предварительного письменного согласия Компании какие-либо материалы или контент, подразумевающие, что Ваши высказывания одобрены Компанией, или явно указывающие на это;
- (l) использовать Сервис Компании для распространения клеветы, угроз, оскорблений, в целях преследования или иного нарушения законных прав других лиц, в том числе нарушения прав интеллектуальной собственности Компании или любых других третьих лиц в связи с использованием Вами приложения MobiCash или Услуг (в случае если такое использование не лицензировано по настоящим Условиям), или в каких-либо мошеннических целях, или способом, который может нанести ущерб безопасности или нашим системам, вывести их из строя, вызвать их перегрузку, ухудшить качество их работы или скомпрометировать их, либо навредить третьим лицам;
- (m) воспроизводить, копировать, продавать, перепродавать или иным образом использовать в коммерческих целях любые элементы Сервиса, право его использования или доступа к нему, если иное явно не разрешено Компанией;
- (n) создавать базу данных, периодически загружая и сохраняя контент Сервиса, если иное явно не разрешено Компанией;
- (o) полностью или частично копировать и/или распространять данные Сайта или Сервиса Компании путем создания фреймов либо зеркальных копий Сайта без предварительного письменного согласия Компании;
- (p) нарушать работу Сервиса, серверов или сетей, используемых для доступа к Сервису, или вмешиваться в их работу, а также нарушать требования, процедуры, правила или инструкции таких сетей, или собирать или иным образом получать какую-либо информацию или данные Сервиса или наших систем, или пытаться расшифровать передаваемые через приложение MobiCash данные;
- (q) менять, адаптировать, переделывать, переводить, декомпилировать или разбирать какие-либо элементы Сервиса или Сервис целиком или производить их инженерный анализ; или сочетать какие-либо элементы Сервиса с любыми другими программами или услугами или включать их в любые другие программы и услуги; или создавать производные программы на основе Сервиса или его элементов; или пытаться осуществить любое из вышеперечисленных действий, кроме случаев, когда подобные действия не могут быть запрещены в силу Применимого законодательства, поскольку они необходимы для обеспечения функциональной совместимости Сервиса с другим программным обеспечением, и при условии, что информация, полученная Вами в процессе таких действий:
  - (i) будет использоваться только в целях обеспечения совместимости Сервиса с другим программным обеспечением;
  - (ii) не будет раскрываться или передаваться третьим лицам без необходимости и без нашего предварительного письменного согласия и
  - (iii) не будет использоваться для создания какого-либо программного обеспечения, в значительной степени сходного с приложением MobiCash;

- (r) удалять примечания об авторских правах, товарных знаках или иных правах собственности из Сервиса или материалов Сервиса;
- (s) использовать роботов, «пауков», автоматизированные системы поиска или иные ручные или автоматические устройства или процессы для извлечения, поиска и сбора данных, а также любым способом обходить навигационную систему или воспроизводить презентацию Сервиса (в том числе Сайтов Компании или их содержимого);
- (t) каким-либо образом существенно ограничивать использование Сервиса другими лицами или препятствовать его использованию или совершать действия, которые могут, по нашему объективному мнению, привести к возникновению сторонних обязательств у Компании или могут нанести ей какой-либо ущерб;
- (u) размещать или пересылать файлы, содержащие вирусы, а также программное обеспечение или иные материалы, зараженные так называемыми вирусами, «червями», «бомбами замедленного действия», «троянами» или иными вредоносными или потенциально опасными компонентами или кодами;
- (v) собирать или иным образом получать или использовать информацию о других лицах, в том числе электронные адреса и/или номера телефонов, без явно выраженного согласия данных лиц и в нарушение применимого законодательства и норм, и/или
- (w) производить такие действия, как хакерские атаки, взлом Сайта, «спуфинг», или иным образом нарушать работу Сайта или поощрять других на подобные действия или предоставлять инструкции по осуществлению указанных действий, ограничивая право других пользователей на использование Сервиса или препятствуя им в этом;
- (x) предоставлять во временное пользование или лизинг, сублицензировать, одалживать, преобразовывать, объединять, адаптировать, изменять или модифицировать Сервис;
- (y) каким-либо образом, полностью или частично, предоставлять доступ к приложению MobiCash (в том числе к объектным и исходным кодам) каким-либо лицам без предварительного письменного согласия Компании и
- (z) нарушать какие-либо законы технологического и экспортного контроля или положения, применимые к Сервису.

9.3. Вы обязуетесь не совершать Запрещенных действий. В случае совершения Вами каких-либо Запрещенных действий или попытки их совершения либо при наличии у нас оснований полагать на основе имеющихся данных или подкрепленных фактами предположений, что Вы могли совершить такие действия, либо в случае угрозы безопасности использования Сервиса (например, при взломе Вашей Учетной записи и/или раскрытии Ваших Идентификационных данных), а также в других случаях, предусмотренных настоящим Соглашением, мы оставляем за собой право:

- (a) отложить, отклонить, аннулировать платеж, произвести реверс, отказаться от проведения операции и/или внесения изменений в транзакционные данные (или от проведения указанных действий через Эмитента Вашего Платежного средства) и/или
- (b) закрыть или заблокировать Вашу Учетную запись и/или доступ к Сервису;
- (c) редактировать, менять любой контент или отказываться размещать какой-либо контент и/или исполнять какие-либо платежные поручения или передавать данные, ассоциируемые с Запрещенными действиями;
- (d) предоставить сведения о Ваших транзакциях, другую существенную информацию о Вас и использовании Вами Сервиса (в том числе данные Учетной записи и Персональные данные) в контролирующие органы, полицию или иные правоохранительные органы и/или органы исполнительной власти и/или
- (e) при необходимости взыскать с Вас убытки.



- 9.4. Ничто в настоящем разделе не ограничивает Вашего права обжаловать наши решения (неформально через каналы Службы поддержки или подав против нас иск в суд).
- 9.5. В случае нашего отказа выполнить Транзакцию, мы направим Вам уведомление, если только это не запрещено законом и не представляет угрозы безопасности. Вы соглашаетесь сотрудничать с нами в соответствии с нашим обоснованным требованием по вопросам расследования любых Запрещенных действий, связанных с использованием Вами нашего Сервиса.
- 9.6. В случае временного прекращения предоставления Вам Сервиса по причинам, указанным в данном разделе 9, Компания постарается известить Вас по указанному в Вашей Учетной записи номеру телефона или по электронной почте (если применимо). Временное прекращение предоставления Вам Сервиса не влияет на Ваши права и обязанности по настоящим Условиям предоставления сервиса, возникающие до или после такого прекращения предоставления Сервиса, или права и обязанности в отношении любых действующих Услуг.

## 10. Безопасное использование Сервиса

- 10.1. **Идентификационные данные.** При открытии Учетной записи Вы должны будете ввести номер своего мобильного телефона и установить ПИН-код для доступа к Сервису и его использования. Указанные идентификационные данные могут использоваться для предоставления доступа к Сервису и возможности его использования (ПИН-код и другие секретные идентификационные данные, которые Вы обязаны установить и/или предоставить, и/или использовать, носят общее название «Идентификационные данные»). Все регистрационные данные, данные для входа в Учетную запись и/или Идентификационные данные Учетной записи должны использоваться строго в соответствии с настоящими Условиями.
- 10.2. **Обеспечение безопасности Идентификационных данных и Мобильного устройства.** Пользователь несет ответственность за обеспечение безопасности и сохранности своих Идентификационных данных и Мобильных устройств, а также контроль доступа к ним. Сотрудник Компании никогда не попросит Вас сообщить ему или третьему лицу свой проверочный код или ПИН. Кроме того, мы рекомендуем не использовать ПИН-код, который можно легко вычислить на основе имеющейся или доступной информации о Вас, или легко угадываемое сочетание цифр. Для уменьшения риска взлома Вашей Учетной записи также рекомендуем регулярно менять ПИН-код (по крайней мере, каждые 3 (три) – 6 (шесть) месяцев).
- 10.3. **Будьте внимательны при вводе Идентификационных данных и сообщайте нам о любой подозрительной активности.** Рекомендуем уведомлять Компанию о любых сообщениях или сайтах (помимо нашего Сервиса), запрашивающих Ваш ПИН-код. Если Вы сомневаетесь в подлинности сайта, Вам следует обратиться в Службу поддержки Компании. При вводе верных Идентификационных данных предполагается, что поручения предоставить персональные сведения третьим лицам и/или произвести платеж выдаются непосредственно Вами.
- 10.4. **Конфиденциальность Идентификационных данных.** В случае предоставления Вами доступа к своим Идентификационным данным или доступа к Сервису третьим лицам, Вы несете ответственность за любые действия или бездействие со стороны этих третьих лиц. В случае Вашей неспособности обеспечить безопасность Ваших Идентификационных данных, при намеренном или непреднамеренном раскрытии их третьим лицам, Вы принимаете на себя полную ответственность за все последствия (включая любые несанкционированные покупки) и даете свое согласие на полную компенсацию Компании за любые возможные убытки или ущерб. Таким образом, Вы должны использовать такие Идентификационные данные, которые будет сложно угадать посторонним лицам, а также обеспечить их конфиденциальность, защиту от доступа посторонних лиц или использования кем-либо с целью выдачи себя за Вас. При наличии у Вас сведений о несанкционированном доступе к Вашим Идентификационным данным, или несанкционированном платеже через приложение MobiCash, или несанкционированной передаче Ваших персональных сведений третьим лицам, а также при наличии таких подозрений Вам следует действовать в соответствии с параграфом 10.6.
- 10.5. **Меры предосторожности при использовании общего компьютера или Мобильного устройства.** Независимо от того, какие компьютер или Мобильное устройство Вы используете для доступа к своей Учетной записи (личные, общедоступные или совместно используемые), никогда не сохраняйте свои данные для входа в Учетную запись и/или Идентификационные

данные в браузере, кэше или каким-либо другим способом. Никогда не используйте инструменты, которые позволяют сохранять данные для входа в Учетную запись и/или Идентификационные данные на используемом компьютере или Мобильном устройстве.

- 10.6. **Действия Пользователя в случае, если его ПИН-код и прочие данные были скомпрометированы.** Если у Вас есть основания предполагать или подозревать, что Ваши Учетная запись, Мобильное устройство, данные для входа в Учетную запись, приложение MobiCash и/или другие Идентификационные данные были несанкционированно использованы или иным образом скомпрометированы, рекомендуем незамедлительно сменить свои Идентификационные данные. Если Ваше Мобильное устройство все еще находится в Вашем распоряжении, Вам необходимо выбрать соответствующий пункт в меню Настроек Приложения и сменить ПИН-код. Вы также обязаны связаться со Службой поддержки Компании сразу после обнаружения несанкционированного использования Ваших Учетной записи, Мобильного устройства, данных для входа в Учетную запись и/или других Идентификационных данных. Кроме того, если у Вас есть подозрение, что к Вашей Учетной записи имеет доступ постороннее лицо, Вам следует сообщить об этом в полицию.
- 10.7. Компания сохраняет за собой право отказаться выполнять поручение, в том числе если, по нашему мнению, выданное поручение: (i) неясно, (ii) выдано не Вами или (iii) может привести к нарушению нами юридических или иных обязательств, (iv) если у нас есть основания полагать, что приложение MobiCash используется в незаконных целях, или (v) выполнение поручения может нанести ущерб нашей репутации. Вы даете свое согласие на всестороннее сотрудничество с нами, нашими агентами, надзорными и правоохранительными органами в случае наличия у Вас или Компании подозрений на несанкционированный доступ к Вашим персональным сведениям через приложение MobiCash и/или их использование.
- 10.8. **Действия Компании в случае, если, по ее мнению, дальнейшее использование Вами Сервиса небезопасно.** В обоснованных случаях, касающихся безопасности Вашей Учетной записи или обеспечения средств защиты от несанкционированного доступа (в том числе к Идентификационным данным), и при наличии у нас достаточных оснований полагать, что Ваша Учетная запись и/или Мобильное устройство были несанкционированно или незаконно использованы или какие-либо средства защиты от несанкционированного доступа были скомпрометированы, мы можем заблокировать Вашу Учетную запись или иным образом ограничить предоставляемые функции. Компания уведомит Вас о блокировке Вашей Учетной записи или введении ограничений непосредственно после блокировки или введения ограничений (если только это не запрещено законом и не представляет угрозы нашей безопасности). Учетная запись будет разблокирована, а ограничения сняты, как только причины блокировки Учетной записи или ввода ограничений будут устранены.
- 10.9. **Безопасность Ваших SIM-карты, номера мобильного телефона и информирование Компании об их возможной компрометации.** Вы обязаны предпринять все разумные меры предосторожности для защиты Вашего номера телефона и SIM-карты от несанкционированного доступа, поскольку Ваш номер телефона будет использоваться для обмена сообщениями по вопросу безопасности Вашей Учетной записи. В случае компрометации номера телефона и SIM-карты, привязанных к Вашей Учетной записи, Вам следует незамедлительно сообщить об этом в Службу поддержки Компании, а также своему мобильному оператору.
- 10.10. **Ответственность Пользователя.** Вы несете ответственность за:
- (a) отсутствие у посторонних лиц доступа к Вашему Мобильному устройству;
  - (b) конфиденциальность Ваших Идентификационных данных (в том числе ПИН-кода, CVV-кода и 3D Secure-пароля);
  - (c) все транзакции, совершенные лицами, которым Вы предоставили доступ к Вашему мобильному телефону и/или Идентификационным данным (включая ПИН-код, CVV-код и 3D Secure-пароль);
  - (d) все последствия правильного или неправильного использования Вашего Мобильного устройства и Идентификационных данных (включая ПИН-код, CVV-код и 3D Secure-пароль) и своевременное уведомление Компании о любом несанкционированном использовании

Вашего Мобильного устройства или приложения MobiCash или о нарушении безопасности Сервиса, о которых Вы подозреваете или о которых Вам известно.

## **11. Обработка Персональных данных, Политика конфиденциальности и Политика использования Cookie-файлов**

11.1. Процесс обработки Ваших Персональных данных регулируется нашими Политикой конфиденциальности и Политикой использования Cookie-файлов, размещенными на нашем Сайте и описанными ниже в настоящем Соглашении. Принимая настоящие Условия предоставления сервиса, Вы в том числе соглашаетесь на условия нашей Политики конфиденциальности и Политики использования Cookie-файлов. Просим распечатать/загрузить и сохранить копии Политики конфиденциальности и Политики использования Cookie-файлов вместе с настоящими Условиями предоставления сервиса.

11.2. В случае внесения нами изменений в Политику конфиденциальности и/или Политику использования Cookie-файлов, такие изменения будут отражены на соответствующих страницах Политик (в соответствующих случаях). Таким образом, Вы всегда будете осведомлены о том, какие данные мы собираем, как их используем и в каких случаях раскрываем их. Просим Вас регулярно просматривать наши Политику конфиденциальности и Политику использования Cookie-файлов на предмет каких-либо изменений в них.

11.3. Просим учесть, что любые данные, предоставляемые Вами Компании в процессе использования Сервиса (в том числе через наш Сайт и Клиентский портал), могут быть переданы в соответствии с Применимым законодательством за пределы Российской Федерации для их обработки Компанией или надежным независимым центром обработки данных. Используя наш Сервис (включая наш Сайт и Клиентский портал), Вы даете согласие на такую трансграничную передачу данных.

11.4. Вы понимаете и соглашаетесь, что в рамках Применимого законодательства любые данные, предоставляемые Вами Компании в связи с использованием Сервиса, могут передаваться нашим аффилированным лицам и/или надежным сторонним поставщикам услуг. Сохранность Ваших персональных сведений обеспечивается Компанией с помощью определенных физических, электронных и процедурных средств защиты. Мы используем программные средства защиты, такие как средства межсетевой защиты и шифрования данных. В нашей Компании поддерживаются строгие меры безопасности, ограничивающие физический доступ к файлам, а также на территорию наших зданий. Доступ к персональным сведениям Пользователей разрешен только тем сотрудникам Compass Plus, которым такой доступ необходим для выполнения служебных обязанностей. Ваши персональные сведения могут также обрабатываться в соответствии с Применимым законодательством находящимися за пределами Российской Федерации сотрудниками нашей Компании либо наших поставщиков. Данные сотрудники могут привлекаться к выполнению Ваших заявок, предварительных или окончательных заказов, к обработке Ваших платежных данных и предоставлению услуг поддержки. Более подробная информация приведена в нашей Политике конфиденциальности.

Данные, которые мы получаем от Вас, обрабатываются и хранятся на наших серверах в Российской Федерации, а также могут передаваться в соответствии с Применимым законодательством на территории иностранных государств для их обработки и хранения. Некоторые сторонние организации могут размещаться в государствах с менее строгими законами об обработке персональных сведений, нежели те, что приняты в Вашей стране. Ваши персональные сведения хранятся и обрабатываются строго в зашифрованном виде. Предоставляя свои персональные данные, Вы даете свое явное согласие на вышеуказанные передачу, хранение и обработку данных. Мы примем все разумно необходимые меры для обеспечения безопасного обращения с Вашими данными в соответствии с настоящими Условиями и Политикой конфиденциальности.

11.5. Компания принимает определенные меры для защиты Ваших Персональных данных от случайной потери, несанкционированного доступа, использования, изменения или разглашения. Однако мы не можем гарантировать, что посторонние лица не смогут преодолеть эти меры и не используют Ваши Персональные данные в ненадлежащих целях. Настоящим Вы признаете, что предоставляете нам свои Персональные данные и любую другую информацию на свой страх и риск.

## 12. Срок действия Соглашения и условия его расторжения

- 12.1. **Срок действия Соглашения.** Настоящие Условия предоставления сервиса вступают в силу со дня регистрации Вами Учетной записи MobiCash, получения доступа к нашему Сервису и/или начала его использования Вами и продолжают действовать до расторжения нашего с Вами Соглашения. Настоящее Соглашение не имеет минимального срока действия.
- 12.2. **Право Пользователя на расторжение настоящего Соглашения.** Вы можете в любое время закрыть свою Учетную запись MobiCash и прекратить действие настоящих Условий, уведомив нас об этом. Вы обязаны уведомить нас о расторжении Соглашения путем закрытия своей Учетной записи MobiCash в приложении MobiCash.
- 12.3. **Право Компании заблокировать или закрыть доступ к Сервису.** Компания оставляет за собой право заблокировать или закрыть Вашу Учетную запись MobiCash, а также по собственному усмотрению в любое время прекратить действие настоящих Условий предоставления сервиса, направив Вам предварительно письменное уведомление посредством SMS-сообщения или электронной почты. Уведомление направляется по меньшей мере за 30 дней до указанного события. Наши права, описанные в настоящем разделе, дополняют наши права, описанные в разделе 9 («Ограничения на использование Сервиса и Запрещенные действия»).
- 12.4. Компания может немедленно расторгнуть настоящее Соглашение, письменно уведомив Вас посредством SMS-сообщения или электронной почты:
- (a) в случае существенного или систематического нарушения Вами настоящего Соглашения и неустранения такого нарушения (если нарушение может быть устранено) в течение 14 календарных дней после направления письменного уведомления с требованием его устранения и/или
  - (b) в случае осуществления Вами Запрещенных действий.
- 12.5. **Что происходит после закрытия Учетной записи и расторжения Соглашения?** В случае закрытия Вашей Учетной записи MobiCash и/или расторжения настоящего Соглашения по любой из причин, Вы даете согласие:
- (a) на немедленное прекращение использования приложения MobiCash и Сервиса, а также прекращение любой деятельности, разрешенной настоящим Соглашением, включая использование Сервиса;
  - (b) прекращение действия всех прав, предоставленных Вам согласно настоящим Условиям предоставления сервиса;
  - (c) немедленное удаление приложения MobiCash со всех Устройств и немедленное уничтожение всех копий Приложения, находящихся в Вашем распоряжении, у Вас на хранении или под Вашим контролем, и подтверждение выполнения указанных действий;
  - (d) сохранение за нами права (но не обязательства) на удаление всей Вашей информации и учетных данных, хранимых на наших серверах;
  - (d) прекращение предоставления Вам доступа к Сервису и
  - (e) освобождение нас от ответственности перед Вами или какой-либо третьей стороной за закрытие доступа к MobiCash или удаление информации и учетных данных.
- 12.6. Прекращение действия настоящих Условий предоставления сервиса не снимает с Вас обязательств по оплате Транзакций, комиссий и прочих сумм, которые Вы обязались оплатить до расторжения Соглашения, а также других сумм, которые Вы обязаны оплатить в соответствии с настоящими Условиями предоставления сервиса.
- 12.7. **Разделы, сохраняющие силу после расторжения Соглашения.** Помимо положений, обоснованно необходимых для выполнения или обеспечения выполнения цели настоящих Условий после расторжения настоящего Соглашения, следующие разделы Условий предоставления сервиса продолжают действовать и остаются в силе в соответствии с их

содержанием после прекращения действия настоящих Условий предоставления сервиса: 1, 2, 5, 6, 8, 10–17, 21, 22–24.

### 13. Выплата компенсаций в пользу Компании

13.1. Данный раздел содержит важную информацию и разъясняет, в каких случаях и каким образом Вы будете обязаны выплатить Компании разумную компенсацию. Встречающиеся в настоящем разделе термины, написанные с прописной буквы, имеют особое значение, приведенное в конце раздела. Просим обратить на них внимание при прочтении раздела.

13.2. Настоящим Вы обязуетесь признать и выплатить свою задолженность и обязательства перед Стороной Compass Plus на сумму, равную Потерям Стороны Compass Plus или ее обязательствам по компенсациям, возникшим в связи:

- (a) с использованием Вами Сервиса;
- (b) нарушением Вами настоящих Условий предоставления сервиса или каких-либо Политик;
- (c) спорами и судебными процессами, вызванными Вашими действиями или бездействием, и/или
- (d) Вашей халатностью или нарушением (или предполагаемым нарушением) Применимого законодательства или прав третьей стороны.

13.3. Термины с особым значением:

- (a) Термин «**Сторона Compass Plus**» означает нас и нашу Группу компаний, включая соответствующих директоров, служащих, владельцев, участников кобрендинговых программ и других партнеров, поставщиков информационных услуг, лицензиаров, лицензиатов, консультантов, сотрудников, независимых подрядчиков и других сторонних поставщиков услуг;
- (b) Термин «**Потери**» означает все чистые суммы издержек, обоснованно понесенных Стороной Compass Plus, являющихся результатом (или признаваемых каждым разумным человеком вероятным результатом) действий, перечисленных в разделе 13.2 или возникших в связи с какими-либо претензиями, требованиями, исками, задолженностями, издержками, расходами или другими обязательствами, в том числе обоснованными судебными издержками. Такие потери могут включать наши затраты на поиски Вас, уведомление Вас о нарушении наших Условий, принятие определенных мер в связи с таким нарушением и взыскание с Вас задолженностей. Однако Потери не включают в себя те издержки Стороны Compass Plus, компенсация которых может привести к компенсации в двойном размере (например, в случае компенсации за потери и упущенную выгоду, если взыскание возмещения за оба вида потерь приведет к компенсации в двойном размере).

13.4. Ни при каких обстоятельствах Вы не можете без нашего предварительного письменного согласия заключать с какими-либо лицами какие-либо сделки или соглашения, которые могут повлиять на наши права или наложить на нас обязательства.

### 14. Отказ от ответственности

14.1. **Общий отказ от ответственности со стороны Сервиса.** Несмотря на то, что мы стремимся обеспечивать непрерывное предоставление Сервиса, наши Услуги предлагаются «как есть» и мы не гарантируем непрерывный, безопасный, своевременный и безотказный доступ к нашему Сайту и Сервису или их защищенность от заражения вирусами или другими вредоносными программами, которое может произойти по не зависящим от нас обстоятельствам. В некоторых случаях мы можем быть вынуждены заблокировать или модифицировать Сервис с целью защиты интересов какой-либо невиновной стороны. Таким образом, мы не несем ответственности за случаи перебоев в предоставлении Сервиса, в том числе, помимо прочего, за случаи системных отказов и других перебоев, влияющих на получение, обработку, подтверждение, завершение обработки и проведение Транзакций или предоставление Сервиса. Если Вас не устраивает качество Сервиса, Вы можете в любой момент прекратить им пользоваться и/или закрыть свою Учетную запись в соответствии с разделом 12.

- 14.2. **Отказ от ответственности за товары и услуги, предлагаемые сторонними компаниями.** За исключением незначительной роли, которую мы играем в упрощении передачи данных для обработки Ваших платежей, мы не принимаем участия ни в каких сделках между Вами и какими-либо Независимыми поставщиками, не несем ответственности за них и не можем их контролировать. Мы не являемся стороной Ваших договоров с такими Независимыми поставщиками и, если иное явно не отражено в настоящем Соглашении, не выступаем посредниками в спорах между Вами и Независимыми поставщиками, а также не приводим в исполнение такие договоры и не обеспечиваем их исполнение.
- 14.3. Обращаем Ваше внимание, что каждый Пользователь сам выбирает, с кем ему вести деловые операции при использовании Сервиса, а также с какими Эмитентами платежных средств и поставщиками товаров и услуг (например, поставщиками Мобильных устройств или операторами мобильной связи) вступать в соглашения. Соответственно, мы не представляем ничьи интересы, никого не поддерживаем и не несем ответственности:
- (a) за надежность и работу каких-либо Независимых поставщиков и/или Эмитентов платежных средств;
  - (b) безопасность, качество, точность, надежность, целостность или легальность каких-либо Продуктов или других товаров и/или услуг, предлагаемых Независимыми поставщиками и/или инициаторами Предложений или Бонусных программ;
  - (c) правдивость или точность описания каких-либо Продуктов, товаров и/или услуг, предлагаемых Независимыми поставщиками и/или инициаторами Предложений или Бонусных программ, или каких-либо рекомендаций, мнений, предложений, заявлений, данных и прочей информации (совместно именуемых «Информационные материалы»), демонстрируемых, распространяемых, продаваемых или оплачиваемых посредством Сервиса, или
  - (d) наличие у Вас возможности купить или приобрести за бонусы товары и/или услуги, предлагаемые Независимыми поставщиками и/или инициаторами Предложений или Бонусных программ.
- 14.4. **Отказ от ответственности за содержание Информационных материалов.** Компания не несет ответственности за допущенные в Информационных материалах ошибки или упущения и не принимает на себя никаких обязательств в связи с этим. Компания не берет на себя таких обязательств, но оставляет за собой право редактировать, изменять, отклонять или полностью или частично удалять любые Информационные материалы, которые, по объективному мнению Компании, основанному на фактах или обоснованных подозрениях, являются сомнительными, ошибочными, незаконными, мошенническими или иным образом нарушающими настоящие Условия предоставления сервиса.
- 14.5. **Отказ от гарантий по поставке Продуктов или возможности оплаты Пользователя.** Компания не гарантирует поставку Продукта Независимым поставщиком или завершение им Транзакции. Настоящим Вы признаете, что мы как сторона, содействующая передаче платежной информации, не можем гарантировать, что Вы как инициатор платежа имеете достаточно средств для его осуществления, что срок действия используемого Вами для оплаты Платежного средства не истек или что платеж не вернется или не будет аннулирован.
- 14.6. **Предложения и Бонусные программы третьих лиц.** Ваше участие в Предложениях или Бонусных программах с использованием приложения MobiCash не является предметом соглашения с Compass Plus или с какой-либо из компаний, входящих в Группу компаний Compass Plus. Ни Compass Plus, ни какая-либо другая компания, входящая в Группу компаний Compass Plus, не является участвующей в сделке стороной и не несет ответственности за исполнение обязательств по условиям Предложений и Бонусных программ.
- 14.7. **Компания не является стороной в Ваших соглашениях с Эмитентом платежного средства и/или другими Независимыми поставщиками.** Так как Компания не является стороной в Ваших соглашениях с Независимыми поставщиками или Эмитентом Вашего Платежного средства, она не несет ответственности за авторизацию или отказ в авторизации транзакций Эмитентами платежных средств, а также за возврат или отмену платежей или за прочие

обязательства и платежи между Вами и Эмитентами платежных средств. Вы несете исключительную ответственность (мы не можем нести эту ответственность за Вас) за Ваши взаимодействия, контракты, соглашения, договоренности и/или разногласия с Эмитентами платежных средств или Независимыми поставщиками. Любые такие взаимодействия, контракты, соглашения, договоренности и/или разногласия происходят и заключаются исключительно между Вами и соответствующим Эмитентом платежного средства и/или Независимым поставщиком. Эмитенты платежных средств и/или Независимые поставщики могут запрашивать у Вас дополнительную информацию, необходимую для предоставления их услуг, и/или собирать дополнительную информацию о Вас в процессе использования Вами их услуг. Сбор и использование такой дополнительной информации могут регулироваться политикой конфиденциальности соответствующего Эмитента платежного средства и/или Независимого поставщика. Настоятельно рекомендуем ознакомиться с такими политиками.

- 14.8. **Связь между настоящим Соглашением и соглашениями с Эмитентами платежных средств и/или прочими Независимыми поставщиками.** Настоящие Условия предоставления сервиса никоим образом не меняют Ваше соглашение с Эмитентом Вашего Платежного средства и/или прочими Независимыми поставщиками, и Вы несете ответственность за обеспечение использования Вами приложения MobiCash в соответствии с такими соглашениями. Вы также несете ответственность за все платежи и списания, производимые с Вашего Платежного средства при проведении Транзакций или в связи с Вашим участием в Предложениях или Бонусных программах с использованием приложения MobiCash, в соответствии с вышеупомянутыми соглашениями. В случае противоречий между настоящими Условиями предоставления сервиса и Вашим соглашением с Эмитентом Вашего платежного средства и/или другим Независимым поставщиком, настоящие Условия предоставления сервиса регулируют исключительно взаимоотношения между Вами и Compass Plus относительно использования Сервиса MobiCash, а Ваше соглашение с Эмитентом платежного средства и/или другим Независимым поставщиком соответственно регулирует Ваши взаимоотношения с данным Эмитентом платежного средства и/или Независимым Поставщиком.
- 14.9. **Отказ от ответственности за репутацию Независимого поставщика.** Мы не берем на себя ответственность за проверку деловой репутации какого-либо Независимого поставщика, не гарантируем и не подтверждаем его надежность. Рекомендуем Вам самостоятельно проверять репутацию Независимого поставщика, с которым Вы взаимодействуете посредством нашего Сервиса.
- 14.10. **Отказ от ответственности за Платежное средство Пользователя.** Компания не гарантирует и не проверяет наличие достаточной суммы на Вашем Платежном средстве, а также не гарантирует авторизацию или одобрение какой-либо Транзакции, совершенной через наш Сервис, Эмитентом Вашего Платежного средства. Обращаем Ваше внимание, что использование Вами Приложения MobiCash не согласовывается с Эмитентами Ваших Платежных средств и они не участвуют в данном предложении. В зависимости от условий Вашего соглашения с Эмитентом Вашего Платежного средства, Эмитент платежного средства может устанавливать комиссии, лимиты на транзакции и другие ограничения для Транзакций.
- 14.11. **Отсутствие гарантии на услуги, предоставляемые Эмитентом платежного средства и Независимыми поставщиками.** Мы не гарантируем исправность, комплектность и практическую пользу услуг, предоставляемых каким-либо Эмитентом платежного средства или Независимым поставщиком. Настоящим Вы признаете, что выбор Эмитента платежного средства или Независимого поставщика или покупка у них каких-либо товаров и/или услуг происходит исключительно на Ваше усмотрение. Мы настоятельно рекомендуем Вам лично проверять надежность Эмитента платежного средства или Независимого поставщика.
- 14.12. **Отказ от ответственности за точность предоставляемых Вами Персональных данных.** Все хранимые или размещаемые нами Персональные данные хранятся в наших частных сетях, но мы не несем ответственности за точность этих Персональных данных.
- 14.13. **Отказ от любой ответственности за информацию о Вашем Платежном средстве, Предложениях и Бонусных программах.** Стороны Compass Plus не несут ответственности за точность, а также, помимо прочего, за актуальность и полноту информации о Вашем Платежном средстве, Предложениях или Бонусных программах. Без ущерба для общего смысла

предыдущего предложения настоящим Вы явным образом признаете и соглашаетесь, что такая информация предоставляется Эмитентом платежного средства и/или инициатором Предложения или Бонусной программы в установленные ими сроки и может не отражать Ваши текущие транзакции и прочие данные вашей Учетной записи или программы на момент их отображения Сервисом, или совершения покупки, или использования бонусов. Вам могут быть начислены комиссии, например комиссии за превышение кредитного лимита, или другие сборы, применимые к таким транзакциям согласно Вашему соглашению с Эмитентом Вашего Платежного средства и/или инициатором Предложения или Бонусной программы, либо Ваша транзакция покупки или списания бонусов может быть не выполнена.

**14.14. Сервисные работы.** Компания может периодически проводить сервисные работы, вследствие чего некоторые функции Сервиса могут быть недоступны, о чем мы постараемся заранее Вас оповестить. Мы не несем ответственности за недоступность нашего Сервиса в период проведения сервисных работ.

**14.15. Ответственность Пользователя за состояние своего оборудования и внедрение необходимых средств обеспечения безопасности.** Вы несете ответственность за внедрение необходимых средств и процедур обеспечения безопасности во избежание принятия или передачи посредством нашего Сервиса зараженных или вредоносных файлов и данных. Кроме того, Вы несете ответственность за наличие и поддержание в надлежащем состоянии всех сетей коммуникации, оборудования и прочих устройств, необходимых для доступа к Сервису и его использования, а также за все сопутствующие расходы. Мы не гарантируем того, что Ваше Мобильное устройство будет поддерживать наш Сервис или что наши Сайты будут поддерживаться Вашими типами браузеров или будут совместимы с Вашим коммуникационным оборудованием.

## **15. Ответственность Компании**

**15.1. Ответственность Компании перед Вами.** В случае нарушения нами настоящих Условий предоставления сервиса мы несем ответственность только за те Ваши убытки или ущерб, которые явились прямым и ожидаемым следствием нарушения нами настоящих Условий предоставления сервиса или нашей халатности, и только в пределах, указанных в разделе [15.2](#), но не несем ответственности за какие-либо непрогнозируемые или произошедшие не по нашей вине убытки или ущерб. Убытки или ущерб считаются прогнозируемыми, если они стали очевидным следствием нарушения нами настоящих Условий или если, заключая Соглашение с Вами, мы предполагали возможность таких убытков или ущерба. Убытки или ущерб не считаются прогнозируемыми, если, например, они возникли в связи с использованием Вами товара или услуги, приобретенных посредством нашего Сервиса.

**15.2. Ни в коем случае и ни при каких обстоятельствах Compass Plus не несет ответственности перед Вами или любой другой стороной за какие-либо косвенные, побочные, особые или связанные со штрафами или санкциями ущерб или убытки.** Максимальная общая ответственность Компании по настоящему Соглашению (в том числе в связи с использованием Вами Сервиса), включая контрактную или гражданско-правовую ответственность (например, за халатность), в любом случае составляет не более 100 (ста) британских фунтов стерлингов или эквивалента этой суммы в национальной валюте. Данное условие не применимо к типам убытков, перечисленных в разделе [15.4](#).

**15.3. Причины ограничения нами своей ответственности и основной принцип Соглашения.** Как и многие другие поставщики услуг, мы стараемся ограничить нашу ответственность. Мы имеем возможность предоставлять наш Сервис, как правило, не взимая какой-либо дополнительной платы. Мы не смогли бы этого делать, если бы не ограничивали определенным образом свою ответственность. Обращаем Ваше внимание, что существуют и другие сервисы, позволяющие упростить осуществление платежей между Вами и Независимыми поставщиками, предоставляемые как бесплатно, так и за небольшую дополнительную плату. В соответствии с настоящими Условиями предоставления сервиса Вы можете по собственному усмотрению прекратить использование нашего Сервиса.

**15.4.** Ничто в настоящих Условиях предоставления сервиса не ограничивает и не исключает нашу ответственность:



- (a) за смерть или физическое увечье, произошедшие вследствие нашей халатности,
- (b) обман или преднамеренное введение в заблуждение, а также
- (c) любую другую ответственность, которая не может быть исключена или ограничена согласно английскому или Применимому законодательству.

15.5. **Отказ от ответственности за коммерческие убытки.** Наш Сервис предоставляется Вам только для приобретения товаров и услуг в розницу, и мы не несем ответственности за потерю прибыли, упущенные сделки и деловые возможности, или прерывание производственной деятельности, или ущерб репутации, утрату возможности эксплуатации, потерю данных и другие нематериальные потери, понесенные в связи с использованием Сервиса или каких-либо товаров, услуг или данных, приобретенных, полученных, проданных или оплаченных через Сервис.

15.6. Вы признаете, что Сервис был разработан без учета Ваших индивидуальных требований, в связи с этим Вы несете ответственность за проверку соответствия возможностей и функций Сервиса Вашим требованиям.

15.7. **Компания не несет ответственности за обстоятельства непреодолимой силы.** Компания не несет ответственности за неисполнение или промедление при исполнении каких-либо обязательств Компании по настоящему Соглашению или за возможные потери с Вашей стороны, произошедшие не по вине Компании, а также за неисполнение (полное или частичное) или промедление при исполнении каких-либо обязательств Компании по настоящему Соглашению по причине необходимости соблюдения местного и/или Применимого законодательства, или **Обстоятельств непреодолимой силы.**

15.8. **Обстоятельства непреодолимой силы.** Обстоятельства непреодолимой силы означают любые действия или события, не зависящие от воли Компании, возникновение которых невозможно предотвратить несмотря на все усилия, и включают, помимо прочего, забастовки, локауты, трудовые конфликты, массовые и общественные беспорядки, военное вторжение, террористические атаки или угрозы террористических атак, войны (объявленные и необъявленные), угрозу военного вторжения или подготовку к военным действиям, постановления правительства и прочие действия правительства, пожары, взрывы, ураганы, наводнения, землетрясения, обвалы, эпидемии и другие стихийные бедствия или обстоятельства непреодолимой силы, неприемлемые условия труда, сбой в работе частных и общедоступных телекоммуникационных сетей (в том числе, помимо прочего, сбой в энергоснабжении, отсутствие мобильной связи и интернет-соединения). Компания также не несет ответственности за временную недоступность нашего Сервиса при проведении сервисных работ или обновлении наших систем или сторонних систем, используемых для обеспечения Сервиса, отключение мобильной связи какого-либо сотового оператора или отсутствие мобильных сетей в месте Вашего нахождения.

15.9. В случае возникновения Обстоятельств непреодолимой силы, влияющих на исполнение Компанией своих обязательств по настоящему Соглашению:

- (a) действие обязательств Компании по настоящему Соглашению будет приостановлено и срок исполнения обязательств Компании будет продлен на период действия Обстоятельств непреодолимой силы,
- (b) Компания приложит все разумные усилия для поиска способа исполнения своих обязательств по настоящему Соглашению несмотря на Обстоятельства непреодолимой силы.

## 16. Изменение условий настоящего Соглашения

16.1. **Право Компании вносить изменения в настоящие Условия.** Поскольку Вы имеете право расторгнуть Соглашение без уплаты неустойки по настоящему Соглашению, Компания может вносить изменения в условия настоящего Соглашения.

16.2. **Причины внесения изменений в настоящие Условия.** Компания может вносить изменения в настоящие Условия в следующих случаях:

- (a) для изменений в Вашу пользу или изменений, не влияющих на Ваши права или обязанности;
- (b) для исправления ошибок, устранения пробелов, неточностей или двусмысленности;
- (c) для добавления условий, касающихся новых продуктов и услуг, или изменений в существующие продукты и услуги;
- (d) в случае изменений в структуре нашей Группы компаний;
- (e) для отражения изменений в обслуживании в связи с внедрением новых информационных технологий или других процессов;
- (f) для отражения изменения потребительского спроса или требований;
- (g) для приведения Условий в соответствие с рыночной практикой;
- (h) в целях приведения Условий в соответствие с изменениями в нормативно-правовых актах общего действия;
- (i) в целях соблюдения любых других наших нормативных требований;
- (j) в целях приведения условий в соответствие с новыми требованиями Карточных и Платежных систем либо с требованиями по нашим договорам с третьими лицами;
- (k) в целях соблюдения вновь принятых отраслевых рекомендаций, норм и правил, направленных на защиту прав потребителей и/или
- (l) для отражения закономерного повышения или сокращения стоимости предоставления определенных продуктов или услуг.

**16.3. Уведомление о внесении изменений.** Компания постарается уведомить Вас обо всех изменениях, кроме перечисленных ниже, минимум за 30 дней до их вступления в силу, разместив обновленную версию Условий предоставления сервиса на сайте [www.mobicashpayments.com](http://www.mobicashpayments.com) либо иным образом в соответствии с разделом 19. В случае внесения следующих изменений Вам также будет направлено уведомление, однако такие изменения могут вступить в силу раньше вышеуказанного срока:

- (a) изменения в Вашу пользу;
- (b) изменения, требуемые в целях соблюдения Применимого законодательства или требований Карточных и Платежных систем;
- (c) изменения, касающиеся предоставленных Вам новых продуктов и услуг.

**16.4. Несогласие с изменениями.** В случае внесения изменений Вам будет сообщена дата их вступления в силу. В случае несогласия с изменениями в Соглашении Вы обязаны закрыть свою Учетную запись в соответствии с разделом 12.

## **17. Контактные лица**

**17.1. Compass Plus.** Compass Plus несет ответственность за поддержку клиентов в части использования и работы Сервиса MobiCash. По вопросам, касающимся работы Сервиса (например, совершенных через Приложение MobiCash платежей или подозрений на ошибочное или несанкционированное проведение транзакции через Сервис MobiCash), следует обращаться в Службу поддержки. Для этого необходимо выбрать соответствующий пункт в меню Настроек Приложения или отправить запрос на ответный звонок (если применимо).

**17.2. Независимый поставщик.** Compass Plus не несет ответственности за какие-либо Продукты, приобретенные через Сервис MobiCash. Ответственность за эти Продукты несет Независимый поставщик, а не Compass Plus. Следовательно, Независимый поставщик также несет ответственность за поддержку клиентов по вопросам, связанным с этими Продуктами, включая выполнение Независимым поставщиком своих обязательств, отмену заказа, возврат Продукта,

возмещение стоимости и изменение цены Продукта, скидки, гарантию на Продукт, техническую поддержку и любые другие вопросы, связанные с Продуктами.

17.3. **Эмитент Вашего Платежного средства.** Ответственность за поддержку клиентов по вопросам, связанным с Платежным средством, несет Эмитент Вашего Платежного средства, а не Компания.

## 18. Предоставление копии настоящих Условий

18.1. В процессе регистрации Вам будет предоставлена электронная копия настоящих Условий предоставления сервиса. Наиболее актуальная версия Условий размещена на нашем Сайте.

18.2. Компания не предоставляет бумажных копий настоящих Условий предоставления сервиса.

## 19. Способы и каналы связи

19.1. **Электронные сообщения.** Любые сообщения, соглашения, документы, уведомления и иные сведения, предоставляемые в связи с использованием Вами Учетной записи MobiCash и Сервиса (совместно именуемые «Важные сообщения»), будут направляться или предоставляться Вам в электронном виде. Такие Важные сообщения включают, помимо прочего:

- (a) принятые Вами соглашения и политики (например, Политика конфиденциальности Compass Plus), а также изменения, внесенные в эти соглашения и политики;
- (b) подтверждения транзакций и квитанции, а также
- (c) прочую информацию, имеющую отношение к Вашей Учетной записи MobiCash или использованию Приложения MobiCash.

19.2. **Способы связи.** Сообщения, как правило, направляются через встроенную систему оповещения приложения MobiCash и/или размещаются на Сайтах Компании. В некоторых случаях, если применимо, сообщения могут быть направлены Вам по электронной почте на адрес, указанный в Вашей Учетной записи MobiCash. Мы также можем, если применимо, связаться с Вами по привязанному к Вашей учетной записи номеру мобильного телефона.

19.3. **Отказ от получения электронных сообщений.** Вы можете отказаться от электронной рассылки относительно Вашего участия в Бонусных программах и/или Предложениях для Вашей Учетной записи, связавшись с нами через соответствующий пункт меню Настроек Приложения. Уведомляем Вас, что в случае Вашего отказа от получения электронной рассылки Важных сообщений, а также сообщений, касающихся участия в программе лояльности MobiCash, Компания оставляет за собой право деактивировать или закрыть Вашу Учетную запись MobiCash или ввести для нее ограничения.

19.4. **Язык Сообщений.** Настоящее Соглашение предоставляется Вам и заключается на русском языке. Направляемые Вам сообщения, связанные с использованием Вами нашего Сервиса, также будут, как правило, на русском языке. Настоящим Вы соглашаетесь с тем, что предоставляемое Вам Компанией настоящее Соглашение является переводом английской версии Соглашения и такой перевод предоставлен исключительно для Вашего удобства и Ваше использование Сервиса регулируется английской версией Соглашения. Любой обмен сообщениями между сторонами должен производиться, как правило, на русском языке. Предоставление каких-либо материалов или сообщений на английском языке не должно препятствовать пониманию их содержания сторонами. Недостаток знания английского языка не может являться оправданием неверного понимания сторонами содержания сообщений и материалов.

19.5. **Получение Сообщений.** Любые электронные сообщения считаются полученными Вами по истечении 24 часов с момента их отправки Вам посредством SMS-сообщения, push-уведомления или электронной почты (если применимо) или с момента их публикации на нашем Сайте (если применимо). В исключительных случаях, при отправке сообщений обычной почтой, сообщения считаются полученными Вами по истечении 3 рабочих дней после отправки.

19.6. **Адрес для корреспонденции.** За исключением случаев, когда указано иное, корреспонденцию для Compass Plus необходимо направлять на следующий почтовый адрес:

MobiCash Customer Service Team  
9 The Triangle  
NG2 Business Park  
Nottingham  
NG2 1AE  
United Kingdom

- 19.7. **Актуальность Вашего электронного адреса.** Мы настоятельно рекомендуем следить за актуальностью Вашего электронного адреса для связи с нами. В случае необходимости направления Вам письменного сообщения или уведомления Компания может использовать для связи электронный адрес, указанный Вами при регистрации в Приложении MobiCash.
- 19.8. Настоящим Вы признаете и соглашаетесь, что электронное сообщение от Compass Plus, не полученное Вами по причине того, что Ваш электронный адрес устарел или был неверно указан, или по иным причинам, не зависящим от Compass Plus, считается доставленным. Просим соответствующим образом настроить спам-фильтры в Вашем электронном ящике, чтобы Вы всегда могли видеть электронные письма от нас (в том числе, чтобы наши письма не попадали в Вашу папку для спама). Тот факт, что Ваши спам-фильтры не пропускают наши сообщения, является обстоятельством, на которое Вы можете повлиять, и поэтому не считается обоснованным оправданием неполучения сообщений.
- 19.9. **Изменение электронного адреса.** Вы можете в любое время изменить данные Вашего основного электронного адреса в Приложении MobiCash на Вашем Мобильном устройстве или в своей Учетной записи на нашем Сайте.

## 20. Защита Прав интеллектуальной собственности

- 20.1. **Определение Права интеллектуальной собственности.** Объектами права интеллектуальной собственности могут быть торговые знаки, изобретения, разработки, произведения или иные результаты интеллектуальной деятельности. Подробную информацию о правах интеллектуальной собственности можно найти на сайте Ведомства Соединенного Королевства по защите прав интеллектуальной собственности – [www.ipo.gov.uk](http://www.ipo.gov.uk), а значение термина «Интеллектуальная собственность», используемого в настоящем Соглашении, приведено в разделе 24 «Термины и Определения».
- 20.2. **Ограничение на использование Вами наших Прав интеллектуальной собственности.** MobiCash, MobiCash App, Compass Plus, compassplus.com, mobicashpayments.com, логотип Compass Plus, логотип MobiCash, дизайн нашего логотипа, изображение QR-кода с нашим логотипом, дизайн MobiCash и дизайн логотипа MobiCash и все логотипы, относящиеся к Приложению и/или Сервису MobiCash, являются торговыми марками либо зарегистрированными торговыми марками Compass Plus или лицензиаров и дочерних и зависимых структур Compass Plus. Вы не вправе копировать, имитировать или использовать их и другие объекты Интеллектуальной собственности без предварительного письменного согласия Compass Plus. Кроме того, все графические элементы QR-кода MobiCash, заголовки страниц, оригинальные графические элементы, иконки кнопок и шрифты являются знаками обслуживания, торговыми марками и/или фирменным стилем Compass Plus. Вы не вправе копировать, имитировать или использовать их без нашего предварительного письменного согласия. Вы не вправе изменять, модифицировать или каким-либо образом корректировать эти логотипы, использовать их с ущербом для MobiCash или Compass Plus или демонстрировать их, создавая впечатление наличия спонсорства или поддержки со стороны MobiCash или Compass Plus. Все права и интересы, возникающие в связи с Сервисом MobiCash, имеющим к нему отношение контентом, Приложением MobiCash, технологией MobiCash и любыми технологиями и контентом, созданными или произведенными на базе каких-либо из вышеописанных объектов Интеллектуальной собственности, являются исключительной собственностью Compass Plus и его лицензиаров. Настоящее Соглашение не передает Пользователям никаких Прав интеллектуальной собственности, существующих на момент принятия настоящего Соглашения, а также Прав интеллектуальной собственности на объекты, созданные или разработанные нами или от нашего лица в период действия настоящего Соглашения. Вы признаете, что все Права интеллектуальной собственности на Приложение и Технологию в любой точке мира принадлежат исключительно нам или нашим лицензиарам, право на использование Приложения

лицензируется, но не продается, и Вы не имеете никаких других прав на Приложение или Технологию, кроме права их использования в соответствии с настоящими Условиями. Вы признаете, что у Вас нет права доступа к исходному коду приложения MobiCash. Если иное явно не предусмотрено настоящим Соглашением, никакие положения настоящего Соглашения не должны толковаться как передача Вам лицензии на использование каких-либо наших Прав интеллектуальной собственности.

## **21. Передача прав по Соглашению третьим лицам**

21.1. Настоящие Условия предоставления сервиса, а также права, обязанности и лицензии, предоставляемые по настоящим Условиям, не подлежат передаче (или, говоря юридическим языком, уступке) без предварительного письменного согласия Compass Plus преимущественно ввиду того, что мы, возможно, не смогли бы предоставлять наш Сервис и соблюдать нормы законодательства, если бы разрешали Пользователям передавать Соглашение. С другой стороны, компания Compass Plus вправе свободно передавать (уступать) настоящие Условия предоставления Сервиса, а также права, обязанности и лицензии, предоставляемые ей по настоящим Условиям, однако такая передача прав по Соглашению не повлияет на Ваши права или наши обязанности по Условиям предоставления сервиса. Если Вы не одобряете передачу (уступку) нами настоящего Соглашения, Вы вправе закрыть свою Учетную запись в соответствии с условиями настоящего Соглашения.

## **22. Диспуты и обеспечение защиты Компании от претензий третьих лиц**

22.1. **Отмена транзакции и возврат денежных средств.** В случае диспутов по отмене транзакции и возврату денежных средств просим обращаться к Эмитенту Вашего Платежного средства или Независимому поставщику. Просим также внимательно ознакомиться с условиями обслуживания Вашего Платежного средства и условиями Вашего взаимодействия с Независимым поставщиком для получения более подробной информации о процедуре отмены транзакции и возврата денежных средств.

22.2. **Диспуты с нами.** В случае каких-либо диспутов, разногласий или претензий, возникающих между Вами и Компанией в связи с настоящими Условиями предоставления сервиса, включая диспуты, касающиеся наличия, действительности и прекращения действия настоящих Условий предоставления сервиса, Вам следует в первую очередь связаться со Службой поддержки, выбрав соответствующий пункт в меню Настроек Приложения. Мы стараемся максимально быстро отвечать на все жалобы и претензии и находить решение, удовлетворяющее все стороны.

22.3. **Обеспечение защиты Компании от претензий третьих лиц.** Настоящим Вы обязуетесь не втягивать Compass Plus в какие-либо судебные разбирательства или диспуты, возникшие в связи с какой-либо транзакцией, соглашением или договоренностью с каким-либо Независимым поставщиком, Получателем денежных средств, рекламодателем или другими третьими лицами в связи с использованием Сервиса.

## **23. Прочие важные условия**

23.1. **Сохранение прав.** Отказ Compass Plus от использования (или несвоевременное использование) какого-либо права либо отказ от предъявления требования (или несвоевременное требование) исполнения какого-либо положения настоящих Условий предоставления сервиса не является отказом от такого права или требования и не означает того, что Вы не должны выполнять свои обязательства по настоящим Условиям. В случае отказа Компании от претензий в связи с невыполнением Вами своих обязательств, такой отказ будет оформлен в письменном виде, однако это не означает, что Компания автоматически отказывается от предъявления претензий по исполнению Вами своих обязательств в будущем. Если какое-либо положение настоящих Условий предоставления сервиса будет признано компетентным судом невыполнимым или недействительным, это положение будет ограничено или исключено без ущерба для остальных положений настоящих Условий предоставления сервиса, сохраняющих полную юридическую силу и подлежащих исполнению сторонами.

23.2. **Отсутствие агентских отношений между сторонами.** Компания выполняет свои обязательства по настоящим Условиям как независимый подрядчик. Никакие положения настоящих Условий не

устанавливают каких-либо иных организационно-правовых отношений между нами, включая партнерские, агентские, попечительские, фидуциарные отношения между участниками совместного предприятия и любую другую форму правовых отношений.

- 23.3. **Заголовки разделов предназначены исключительно для удобства.** Заголовки разделов настоящих Условий предназначены исключительно для удобства пользования и не определяют, не ограничивают предмет и применимость каждого раздела и не влияют на интерпретацию разделов.
- 23.4. **Права третьих лиц.** За исключением компаний, входящих в нашу Группу компаний, и лиц, указанных в разделе 14 в качестве Стороны Compass Plus, никакие другие лица, не являющиеся стороной настоящего Соглашения, не имеют права настаивать согласно Применимому законодательству на исполнении условий настоящего Соглашения, однако это не влияет на другие права или средства правовой защиты третьих сторон, указанные в настоящем Соглашении, а также существующие и доступные независимо от Применимого законодательства.
- 23.5. **Противоречия между условиями.** В случае противоречий между настоящими Условиями предоставления сервиса и любыми другими соглашениями или Политиками Compass Plus, настоящие Условия предоставления сервиса будут иметь преимущественную силу в отношении предмета настоящих Условий предоставления сервиса.
- 23.6. **Отсутствие ограничений прав.** Настоящие Условия предоставления сервиса не ограничивают никаких прав Compass Plus в отношении коммерческих секретов, авторских прав, патентов и других законных прав. Отказ Compass Plus от использования какого-либо права или предъявления требования исполнения какого-либо положения настоящих Условий предоставления сервиса не является отказом от такого права или требования.
- 23.7. **Делимость настоящих Условий.** Настоящие Условия предусматривают делимость всех положений Условий. В случае если какое-либо положение настоящих Условий предоставления сервиса является недействительным или невыполнимым в рамках Применимого законодательства, другие положения продолжают действовать и остаются в силе или пересматриваются и заменяются действительными и выполнимыми условиями, отражая законные намерения сторон.
- 23.8. **Толкование.** Используемые в настоящем Соглашении слова «включая» и «в том числе» подразумевают наличие фразы «без ограничений» сразу после слов «включая» и «в том числе». При использовании слова в единственном числе также подразумевается множественное число и наоборот. Ссылка на какой-либо закон является ссылкой на его действующую на момент применения версию, со всеми поправками, добавлениями, приложениями и новыми редакциями, а также действующие на момент его применения подзаконные нормативные акты.
- 23.9. **Регулирующее законодательство и юрисдикция.** Настоящие Условия регулируются законодательством Англии. Это означает, что любые споры и разногласия, возникающие по настоящему Соглашению или в связи с ним, регулируются английским законодательством. Стороны соглашаются, что суды Англии и Уэльса имеют исключительную юрисдикцию в любом споре, однако мы оставляем за собой право передать иск в отношении нарушения Вами настоящего Соглашения на рассмотрение суда в стране Вашего проживания или любой другой стране.
- 23.10. **Другие способы получения помощи.** К настоящему Соглашению и предоставляемому Вам по нему Сервису применяется общее право (например, в отношении защиты прав потребителей).

## 24. Термины и определения

24.1. Нижеприведенные термины и выражения имеют следующие определения:

**3D Secure-пароль** – Ваш персональный пароль (уникальный онлайн-идентификатор), возможно, уже заданный Вами по рекомендации Эмитента Вашего Платежного средства для защиты Вашего Платежного средства от несанкционированного использования в целях проведения интернет-платежей. Данный пароль также известен как Verified by Visa и/или MasterCard SecureCode-пароль.

**Применимое законодательство** – все законы, правила и нормативно-правовые акты, применимые к Сервису.

**Магазин приложений** – онлайн-магазин мобильных приложений.

**Правила магазинов приложений** – любые правила, и/или условия использования, и/или условия предоставления сервиса, и/или условия договоров, и/или положения, и/или другие подобные соглашения, регулирующие Ваше взаимодействие с Магазином приложений.

**Счет** – детализированный счет, список или детализация начисленных платежей или комиссий за Продукты, генерируемые и выставляемые Независимым поставщиком или согласно его указаниям, или реквизиты карты Получателя денежных средств для **инициации** платежа через Сервис MobiCash.

**Транзакция** – обработка **платежа**, совершенного с помощью Платежного средства, в результате чего Сумма транзакции списывается, взимается или иным образом переводится с Вашего Платежного средства на счет Независимого поставщика или на карту Получателя денежных средств.

**Получатель денежных средств** – физическое лицо, на карту которого Вы осуществляете через Сервис MobiCash перевод средств с Вашего Платежного средства.

**Номер счета** – идентификационный номер счета.

**Рабочий день** – все дни, кроме субботы и воскресенья, а также банковских нерабочих дней и государственных праздников согласно Применимому законодательству.

**Карточная или Платежная система** – Visa, MasterCard и/или национальная или местная платежная система (если применимо; более подробную информацию смотрите на Сайте).

**Compass Plus, мы, нам, нами или наш-е/и/а** – Compass Plus (Great Britain) Limited, включая ее правопреемников и любые третьи лица, которым Компания передала свои права по настоящему Соглашению.

**Стороны Compass Plus Parties** – термин имеет определение, приведенное в разделе [13.3](#).

**Информационные материалы** – термин имеет определение, приведенное в разделе [14.3 \(с\)](#).

**Идентификационные данные** – инструменты и/или процедуры для обеспечения безопасности, описанные в разделе [11.1](#) и применяемые полностью или частично при использовании Сервиса.

**Клиентский портал** – интерфейс и набор функциональных возможностей Вашей Учетной записи, позволяющие управлять Учетной записью и/или некоторыми функциями Сервиса.

**Служба поддержки, наша Служба поддержки или Служба поддержки Компании** – сотрудник(-и) нашей службы поддержки, с которыми Вы можете связаться, выбрав соответствующий пункт меню в Настройках Приложения и/или направив запрос на ответный звонок из Приложения, если применимо.

**Важные сообщения** – термин имеет определение, приведенное в разделе [19.1](#).

**Компания, принадлежащая Группе Компаний** – любая дочерняя компания и/или родительская компания, принадлежащая физическому лицу, и/или любая дочерняя компания, принадлежащая родительской компании.

**Часто задаваемые вопросы** – раздел в Приложении и на Сайте, где можно найти ответы на наиболее часто задаваемые вопросы, возникающие в процессе использования Приложения и/или Сервиса.

**Права интеллектуальной собственности** – все патенты, авторские права (включая авторские права на исходный код, объектный код, инструменты разработчика, данные, материалы, контент и печатные и электронные спецификации, руководства по интеграции, инструкции по процедурам и дополнительную документацию), права на элементы дизайна, торговые марки, знаки обслуживания, коммерческие секреты, ноу-хау, коммерческие обозначения, торговые названия, права на базы данных и другие права, имеющие характер прав на интеллектуальную собственность (зарегистрированные или нет), а также все аналогичные права, которые могут иметь силу на какой-либо территории в будущем,

в том числе право на предъявление иска о возмещении убытков, причиненных допущенными нарушениями.

**Бонусные программы** – программы поощрения, включающие баллы, купоны, вознаграждения и прочие средства поощрения от Независимого поставщика, которые можно обменять на товары, услуги или другие преференции, предлагаемые Независимым поставщиком на его условиях.

**MobiCash, Приложение MobiCash, Приложение** – программное приложение MobiCash, позволяющее Вам совершать Транзакции в зоне приема платежей посредством нашего Сервиса (в том числе с помощью QR-кодов MobiCash).

**Учетная запись MobiCash** или **Учетная запись** – учетная запись, создаваемая Вами для использования Сервиса. Учетная запись становится доступной по завершении процесса регистрации в MobiCash.

**MobiCash Loyalty** – программа лояльности, включающая скидки, купоны, ваучеры, вознаграждения или другие средства поощрения, предлагаемые Независимым поставщиком в сотрудничестве с нами в целях продвижения Сервиса. Вышеперечисленные средства поощрения можно обменять на товары и/или услуги в торговых точках Независимого поставщика, принимающих оплату по MobiCash. Данная программа лояльности регулируется соответствующими условиями Независимых поставщиков.

**MobiCash QR-код** – двухмерный штрихкод для быстрого считывания, используемый нами и нашим Сервисом в целях упрощения проведения Транзакций.

**Мобильное устройство, Устройство** – мобильный телефон, смартфон или любое другое устройство, используемое Вами для упрощения проведения Транзакции с помощью нашего Сервиса (в том числе, если применимо, через Приложение MobiCash).

**Предложения** – ваучеры, купоны, скидки, промокоды, акции (индивидуальные и прочие) и другие ценные предложения, выпускаемые, предоставляемые и/или распространяемые Независимым поставщиком с его товарами и/или услугами, и которые Вы можете использовать.

**Платежное средство** – кредитная, дебетовая, расчетная, предоплаченная карта или любое другое принимаемое к оплате средство или платежный инструмент, привязанные к Вашей Учетной записи MobiCash.

**Эмитент платежного средства** – банк или другая третья сторона, с которыми Вы заключили соглашение о выпуске и использовании Платежного средства.

**Персональные данные** – любые данные, имеющие прямое или косвенное отношение к физическому лицу, по которым можно прямо или косвенно установить личность данного лица.

**ПИН-код** – персональный идентификационный номер, установленный Вами для использования Сервиса (в том числе для доступа к Вашей Учетной записи).

**Продукт** – любая продукция, товары или услуги, предлагаемые или предоставляемые Независимым поставщиком.

**Запрещенные действия** – действия, описанные в разделе 9.2.

**Сервис, Услуги, Сервис MobiCash** – сервис и услуги, описанные в настоящих Условиях предоставления сервиса, включая Приложение MobiCash и сопутствующие сервисы Compass Plus, предназначенные для упрощения проведения Транзакций наряду с другими сервисами для обработки платежей и смежными продуктами или услугами, периодически предоставляемыми Вам Компанией.

**Сайт** или **Сайты** – ресурс или ресурсы в сети Интернет, такие как [www.mobicashpayments.ru](http://www.mobicashpayments.ru), используемые для полного или частичного предоставления Вам Сервиса.

**Технология** – технология, используемая или поддерживаемая приложением MobiCash или Сервисом.

**Независимый поставщик** – коммерческая организация или любое другое юридическое образование или лицо (включая розничных торговцев), зарегистрированные у нас в качестве торговцев и



принимающие оплату за Продукт или любые другие платежи (в том числе пожертвования) через Приложение MobiCash.

**Сумма транзакции** – сумма денежных средств для оплаты приобретаемого Продукта, включая все применимые налоги, почтовые расходы и дополнительные сборы.

**Руководство пользователя** – контекстный документ, встроенный в Приложение, описывающий каждый отдельный экран Приложения и устанавливающий общие правила использования Приложения.

Слова **«Вы», «Вас», «Вам», «Ваш-е/и/а», «Пользователь»** относятся к лицу, которое подает заявку на использование Сервиса или регистрируется для дальнейшего использования Сервиса, или использует Сервис.

[Вернуться к началу документа](#)